

# CAMPUS



**¡Al Escenario!**  
Página 11

Oficina de Comunicación, Universidad Nacional

Edición digital <http://www.una.cr/campus>

Agosto, 2015



## Detectan personas infectadas con virus que causan encefalitis

Un estudio conjunto entre las universidades Nacional (UNA) y de Costa Rica (UCR) reveló que del 2010 a la fecha se han detectado, en al menos una docena de casos, infecciones con virus que causan encefalitis. Los especialistas relacionan tal contagio con la picadura de mosquitos que también causan dengue, chikunguña y zika. El médico veterinario de la UNA, Carlos Jiménez, indicó que los diagnósticos hospitalarios deberían incluir el análisis de los alfavirus y flavivirus. No obstante, en el Ministerio de Salud se indicó que no se tiene una transmisión masiva o endemidad comprobada. *Página 5*

## Convivencia riesgosa

Pobladores de las comunidades cercanas al río Tempisque reconocen que el cocodrilo es una especie abundante, pero "asumen el riesgo" de realizar actividades dentro su hábitat.

*Página 4*



## Terminar secundaria sí reduce pobreza

Investigación concluye que mejorar el acceso a la educación pública e incrementar los niveles de escolaridad en las zonas rurales reducen los niveles de pobreza.

*Página 9*



Foto: Victor Baranties



Foto: G. Zamora

## Más cerca de Turquía

Dos acuerdos suscritos entre la Universidad Nacional (UNA) y la Universidad de Ankara, Turquía, permitirán que estudiantes y profesores complementen su preparación académica. Uno de ellos es una carta de intenciones que establece las bases para una cooperación entre ambas instituciones en temas de intercambio estudiantil e investigación conjunta. El otro es un protocolo creado por el Consejo Superior Universitario de Turquía para financiar en ambas vías (Ankara-UNA/UNA-Ankara) la movilidad de alumnos y académicos. Los acuerdos fueron firmados en abril pasado por Erkan Ibis, rector de la Universidad de Ankara; Mehmet Necati Kutlu, director del Centro de Estudios Latinoamericanos de la Universidad de Ankara y Sandra León, exrectora de la UNA. La participación de la Oficina de Cooperación Técnica Internacional (OCTI) de la UNA fue determinante. Aquellas personas interesadas en obtener más información sobre ambos instrumentos, pueden escribir a los correos movilidad@una.cr o bien octi@una.cr

Foto: J. Núñez



## Reconocimiento a cuerpo técnico femenino

Dada la destacada participación que tuvo la selección femenina de fútbol en el pasado Campeonato Mundial en Canadá 2015, la Facultad de Ciencias de la Salud y su Escuela de Ciencias del Movimiento Humano y Calidad de Vida de la Universidad Nacional (Ciemhcavi-UNA), rindieron un homenaje al cuerpo técnico de la selección mayor femenina, encabezada por la entrenadora Amelia Valverde, el preparador físico José Sánchez y la asistente técnica Ana Patricia Aguilar. Varios de los académicos expresaron su felicitación a las futbolistas y a la vez se sintieron muy complacidos porque el cuerpo técnico del balompié mayor femenino es procedente de la UNA. Otro logro de la Selección fue el de 2014, cuando ocupó la segunda posición en el premundial femenino de la Concacaf.

## Ganadores

El pasado 18 de junio, el Programa Interdisciplinario de Investigación y Gestión del Agua (Priga-UNA), premió las mejores fotografías del concurso "El agua en nuestras vidas", organizado para destacar la importancia del recurso hídrico.

Decenas de fotografías captadas por la comunidad universitaria, ilustraron el agua en su cotidianidad. La ganadora fue Sivianni Bermúdez, Anisha Chaves y Dennis Pérez con el segundo lugar y Ricardo Ramírez con el tercero.

El Priga-UNA se enfoca en la generación de información y conocimientos mediante la articulación de equipos académicos interdisciplinarios y multidisciplinarios, sus iniciativas y saberes a fin de contribuir a una gestión integral y sostenible del patrimonio hídrico. El año pasado celebró su X aniversario.



Foto: J. Núñez

## Crean comisión de ayuda animal

Con el propósito de coordinar la atención integral de los animales que habitan en los campus de la Universidad Nacional (UNA), recientemente se creó la Comisión Integral de Ayuda Animal (CIAA-UNA), la cual estará integrada por un grupo de representantes del área académica, administrativa, la Escuela de Medicina Veterinaria, la Feuna, el Programa de desarrollo y mantenimiento de la infraestructura institucional (Prodemi) y el programa de Servicios Generales, entre otros. Dicha comisión se encargará de gestionar los recursos necesarios para atender de forma adecuada las necesidades de los animales, promover procesos de educación dirigidos a la comunidad universitaria y nacional que construyan relaciones armoniosas entre las personas y los animales, así como elaborar un protocolo y dar seguimiento a su cumplimiento para el trato digno de los animales que habitan en los campus de la UNA.



Foto: María José Vargas

## AGOSTO

AGENDA

### Lunes 3

- Inicia período para tramitar retiro justificado de cursos del II ciclo. Finaliza el 28 de agosto.
- Inicio del período de inscripción para los exámenes por suficiencia. Finaliza el 7 de agosto.
- Inicio del período para que las instancias universitarias realicen la segunda modificación al Plan de fortalecimiento y estabilidad del sector académico. Finaliza el 23 de octubre.
- Inicia Semana Universitaria. Finaliza el 7 de agosto.

### Sábado 8

Finalizan lecciones del II trimestre.

### Lunes 10

- Inicio del período de evaluaciones finales correspondientes al II trimestre. Finaliza el 15 de agosto.
- Inicio del período de cobro de matrícula II trimestre, con 20% de recargo.

### Sábado 15

Feriado. Día de la Madre.

### Lunes 17

Inicio del proceso de actualización de las actas de calificaciones del II trimestre. Unidades académicas 10 SCU-1889-2014.

### Viernes 21

Publicación en la página web del padrón estudiantil definitivo con citas de matrícula para el III trimestre y III cuatrimestre.

### Sábado 22

Finalizan lecciones del II cuatrimestre.

### Lunes 24

- Inicio del período de evaluaciones finales correspondientes al II cuatrimestre. Finaliza el 29 de agosto.
- Inicio del período de exámenes extraordinarios del II trimestre. Finaliza el 29 de agosto.
- Recepción de actas del II trimestre. Finaliza el 28 de agosto.

### Martes 25

Inicio vía web del período de matrícula de estudiantes correspondientes al III trimestre y al III cuatrimestre. Finaliza el 27 de agosto.

### Lunes 31

- Inicio del proceso de actualización de las actas de calificaciones del II cuatrimestre.
- Inicio de lecciones del III trimestre. Finalizan el 28 de noviembre. Incluyen evaluaciones finales y entrega de calificaciones.
- Inicio de lecciones del III cuatrimestre. Finalizan el 11 de diciembre. Incluye evaluaciones finales, entrega de calificaciones y exámenes extraordinarios.
- Inicio del período de ajustes de matrícula vía web del III trimestre – III cuatrimestre. Finaliza el 11 de setiembre.
- Inicio del período para tramitar retiro extraordinario de cursos del II ciclo ante las unidades académicas. Finaliza el 25 de setiembre.



UNIVERSIDAD NACIONAL  
COSTA RICA

CAMPUS  
Agosto 2015/  
Año XXV N.º 267  
Oficina de  
Comunicación,  
Universidad Nacional  
Apartado 86-3000  
Heredia, Costa Rica

Teléfonos  
(506) 2277-3224 y  
(506) 2237-5929  
Fax (506) 2237-5929  
Edición digital:  
<http://www.una.cr/>  
campus  
Correo electrónico:  
campus@una.cr

Directora:  
Maribelle Quirós Jara  
Editor:  
Víctor J. Barrantes C.  
Periodistas:  
Víctor J. Barrantes  
Calderón, Silvia  
Monturiol Fernández,  
Johnny Núñez Zúñiga,

Laura Ortiz Cubero,  
Maribelle Quirós Jara,  
Gerardo Zamora  
Bolaños  
Asistente editorial:  
Lucía Vargas Miranda

facebook



# Soltar y jalar: clave en la adolescencia

**Silvia Monturiol F. /CAMPUS**  
smonturi@una.cr

“Viene la adolescencia, prepare”, es una advertencia que reciben con temor muchas mamás y papás cuando su hijo o hija se gradúa de la educación primaria.

Y es que, según el estereotipo, el adolescente es rebelde y conflictivo. Pero esa advertencia no tiene por qué convertirse en una “profecía autocumplida”; es cuestión de saber cómo abordar a quienes pasan por esta etapa tan importante de la vida, asegura el orientador y psicólogo Juan Ortega, coordinador de la maestría en Desarrollo Integral de la Adolescencia de la División de Estudios del Trabajo del Centro de Investigación y Docencia en Educación de la Universidad Nacional (UNA).

En la adolescencia es cuando la persona se responde a las preguntas “¿quién soy?” y ¿quién quiero ser? El adolescente tiene que construir su identidad”, destaca Ortega.

La identidad la va construyendo en su interacción con el entorno, el cual se va ampliando. Es así



Foto S. Monturiol

**Juan Ortega, coordinador de la Maestría en Desarrollo Integral de la Adolescencia.**

como el vínculo con los padres cambia radicalmente. De ser por más de 10 años un niño con capacidades limitadas, el adolescente pasa a ser una persona con mayores demandas, listo a cuestionar lo que sucede a su alrededor, gracias al desarrollo de sus capacidades de abstracción y análisis, y más interesado en su grupo de pares que en su núcleo familiar.

Para el especialista, es importante que los padres aprendan a moverse tal cual se está moviendo el adolescente, lo que —reconoce— usualmente se les dificulta debido

a que la experiencia de sus hijos los pone frente a su propia vivencia de adolescentes.

Al hablar de “moverse”, Ortega se refiere a la necesidad de ser más flexibles, ya que de lo contrario, entrarían en un conflicto padres-hijos.

El posible conflicto estaría relacionado con un asunto de límites, ya que si el niño responde a estos casi automática, el adolescente empieza a cuestionarlos y a demandar cambios.

## Ni tanto... ni tan poquito

Pero flexibilizar no implica soltar. El coordinador de la maestría en Desarrollo Integral de la Adolescencia afirma que papás y mamás no pueden pretender mantener al joven bajo las mismas reglas que cuando era niño, pero tampoco deben dejar que haga todo lo que quiera.

Añadió que hay límites que se deben mantener pero flexibilizándolos, pues el adolescente debe sentir el apoyo de su núcleo familiar. “Hay que soltar y jalar, como cuando se vuela un papalote; si se le suelta del todo, el adolescente entra en un gran conflicto porque

todavía no está preparado para enfrentar el mundo, pero si lo jala demasiado, limita su crecimiento”.

Ortega insistió en que los padres deben reconocer que el adolescente requiere estar con su grupo de pares, conocer ciertas cosas y tener más flexibilidad, pero no se le debe dejar abandonado.

Advirtió que la diferencia entre un joven que explore cosas nuevas o sea atrapado por la droga u otras actividades perjudiciales está en el apoyo que sienta de la familia o de un adulto que tenga una vida estructurada. “Los adolescentes que se quedan en ese tipo de situaciones son precisamente aquellos que son más abandonados, que no sienten ese apoyo”.

Comentó que en algunos casos, la situación familiar puede ser tan cruda, que el adolescente siente que el apoyo externo lo tiene en la droga. “Él de por sí está en construcción de lo que quiere hacer, y si no tiene un lugar dentro de la familia, afuera consigue un lugar; es decir, consigue una identidad”.

Es sabido que quienes promueven la prostitución adolescente o el consumo de drogas, les dan un lugar a los jóvenes a quienes logran captar dentro de estas actividades ilícitas, lo que representa un gran peligro.

Resaltó el especialista que un ambiente familiar saludable le dará la fortaleza al adolescente para que, aún cuando él pueda explorar, no se involucre en cosas que lo van a dañar.

## Figuras de amor

Aclaró, sin embargo, que no se puede afirmar que las familias disfuncionales necesariamente van a producir jóvenes disfuncionales. Hay adolescentes en familias disfuncionales que tienen un elevado nivel de resiliencia; es decir, de sobreponerse a las circunstancias adversas. “No sé si será algo genético o que hubo momentos en su vida donde recibió ciertos apoyos de un familiar o de un profesor o un maestro, que le hizo sentir querido y le motivó a salir adelante a pesar de todo”.

## MAESTRÍA EN DESARROLLO INTEGRAL DE LA ADOLESCENCIA

En el segundo ciclo lectivo de 2015, abre sus puertas la maestría en Desarrollo Integral de la Adolescencia en la División de Educación para el Trabajo del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE), con el objetivo de formar profesionales que aborden el trabajo con adolescentes de una forma interdisciplinaria.

Es por eso que los docentes de este posgrado son profesionales provenientes de diversas áreas como medicina, psicología, orientación, educación física, educación especial y terapia física, entre otras.

La Maestría está dirigida a profesionales que trabajen directa o indirectamente con adolescentes.

De acuerdo con el orientador y psicólogo Juan Ortega, coordinador de la Maestría, ese programa promueve cambiar la visión de que el adolescente es rebelde y conflictivo, por una que vea a la adolescencia como una etapa de crecimiento.

Partiendo de que es en la adolescencia cuando se conforma la identidad del ser humano, un abordaje interdisciplinario del adolescente permitirá la formación de adultos más integrales.

Ortega resaltó la importancia de estas “figuras de amor”, que ejecuten estos “actos de amor” hacia ellos. Puede ser la simple pregunta “¿cómo estás?”, o el gesto de comprar un desayuno cuando tenía hambre. “Hay cosas que uno pensaría que son tan insignificantes y sin embargo, marcan la vida de una persona”.

Efectivamente, entonces la familia podría ser un lugar no saludable, pero hay otros elementos externos que también tienen peso. Y definitivamente, los maestros y profesores ocupan un lugar importante en el desarrollo adolescente.



En la adolescencia es cuando la persona se responde a las preguntas “¿quién soy?” y ¿quién quiero ser?



# Convivencia riesgosa



Investigadores de la Escuela de Ciencias Biológicas de la Universidad Nacional (UNA) realizaron un estudio en las comunidades cercanas al río Tempisque, donde determinaron que los pobladores reconocen que el cocodrilo es una especie abundante pero “asumen el riesgo” de realizar actividades dentro su hábitat.



Foto: L. Ortiz

“No existe en las comunidades una noción clara de las medidas de precaución que deben tomarse para evitar un incidente con un cocodrilo, según la valoración de riesgo realizada se considera que todas las comunidades estudiadas son vulnerables a la presencia de cocodrilos. A nivel general, la percepción de la población hacia el cocodrilo es que es un animal agresivo y violento que debe ser erradicado del ecosistema”, dijo Sandoval.

Como parte del estudio se desarrollaron talleres con las escuelas de Bebedero, Ortega, El Roblar y Bolsón con más de un centenar de estudiantes, quienes demostraron tener un alto conocimiento de la especie y su importancia, pero no de su comportamiento, al igual que la población en general, la percepción hacia este animal es desfavorable.

Dentro de las recomendaciones, los biólogos mencionan que se gestione un plan de manejo permanente de la especie en la zona, que involucre a las comunidades aledañas a los ríos Tempisque y Bebedero, un monitoreo al menos cada dos años de la población de cocodrilos en la cuenca del río Tempisque y considerar el hábitat del cocodrilo y la densidad poblacional en la formulación de actividades en las márgenes y el río.

“Es indispensable involucrar a otras instituciones como el Ministerio de Ambiente, el Instituto Costarricense de Turismo, las municipalidades, el Ministerio de Educación Pública, cámaras hoteleras y el Instituto Nacional de Aprendizaje, entre otras, en planes de manejo y talleres de educación ambiental permanentes en las escuelas, y en distintas poblaciones dirigidos a jóvenes y adultos, con el objetivo de sensibilizar a los pobladores y establecer una convivencia armoniosa con el animal”, puntualizó el investigador.

Laura Ortiz C./CAMPUS  
lortiz@una.cr

El Tempisque es el tercer río más grande de Costa Rica, conocido también por albergar una de las mayores poblaciones de cocodrilos del país y que estuvo amenazada durante décadas por la caza ilegal; sin embargo, en los últimos 15 años, hay evidencia que indica que las poblaciones se han triplicado a pesar del crecimiento urbano y el avance de la frontera agrícola, lo que genera una mayor interacción entre los humanos y los cocodrilos. Desde 1995, en Costa Rica se reportaron 13 accidentes mortales, siete de ellos en los últimos cinco años, además de 15 no fatales, 8 en el último quinquenio.

De enero de 2013 a diciembre de 2014, Iván Sandoval y Alejandro Durán, investigadores de la Escuela de Ciencias Biológicas de

la Universidad Nacional (UNA), realizaron el estudio “Caracterización del paisaje del hábitat del cocodrilo para la identificación de zonas con riesgo de ataques a las comunidades aledañas al río Tempisque”, donde se incluyeron 11 comunidades, entre ellas, Guardia, Comunidad, Palmira, Filadelfia, La Guinea, Belén, Bebedero, Río Cañas y Ortega, entre otras.

El estudio demuestra que los cambios hacia una mayor cobertura forestal, así como una extensa red de drenaje y vastas zonas de inundación, permiten que los cocodrilos se movilicen a través de prácticamente toda la zona analizada.

“Aunque los habitantes encuestados de estas comunidades reconocen que el cocodrilo es una especie abundante (55%), realizan actividades directamente

en el hábitat del animal: pesca artesanal (30%), nadar (20%), navegación o transporte (8%) y recreación (17%); paradójicamente, al consultárseles sobre las precauciones para evitar ataques, el 58% menciona el no acercarse a los ríos, 16% dice evitar los lugares donde viven los cocodrilos, y un 11% dice tener cuidado, entre otros”, explica Sandoval.

De acuerdo con esta investigación, en las comunidades vecinas al río Tempisque, casi el 82% de las personas encuestadas tiene la visión de que los cocodrilos son animales peligrosos y agresivos y que sus poblaciones son muy abundantes. “Nos preocupa que en cada uno de estos enfrentamientos, los residentes han demostrado desconocimiento en cuanto a las características, ecología e historia natural de este animal. Los residentes tienden a subestimar el

peligro, principalmente durante la temporada de reproducción; desconocen el riesgo involucrado en actividades como la natación, pesca, o lavar ropa en o cerca de los márgenes del río, porque prevalece la necesidad económica y por ello están dispuestos a aceptar el riesgo”, detalló el investigador.

## De cuidado

Según Sandoval, si bien ha aumentado la población de cocodrilos, también hay un incremento en el desarrollo urbano, y por eso es común ver cocodrilos deambulando desde grandes ríos hasta en hábitat de menor calidad, como canales de riego de cultivos, arroyos, estanques y lagunas cercanas a asentamientos humanos, razón por la cual la población percibe un aumento en el número de individuos, ya que existe mayor cercanía con sus zonas de distribución.



Porque  
Piensan en mi  
**bienestar**

Su solidez me da  
**tranquilidad**

Trabajan con seriedad  
y acorde a **la Ley**

Es una operadora  
**seria y confiable**

Tiene más de  
**130.000 afiliados**

Son especialistas en  
**pensiones**

Tengo a mano toda  
la información de mis  
**fondos de pensión**

**Yo prefiero a** 

800-VIVAMOS (800-848-2667) | vplena\_afiliado@racsa.co.cr | www.vidaplenu.fi.cr

Descargue “Vida Plena App” en



# Estudio conjunto UNA-UCR

# Detectan personas infectadas con virus que causa encefalitis




**El diagnóstico hospitalario de las enfermedades febriles agudas que encuadran con casos clínicos de dengue, chikunguña y zika, debería incluir el análisis de los alfavirus y flavivirus con tropismo por sistema nervioso central, indicó el virólogo de la UNA, Carlos Jiménez.**

**Johnny Núñez/Campus**  
jnunez@una.cr

Un agudo y severo dolor de cabeza, acompañado de fiebre y malestar general es una clara señal de los síntomas de dengue, chikunguña o zika. Y si además, la persona no tolera la luz o percibe una sensación electrizante en cuello y espalda, presenta desorientación, incoordinación o inconciencia, se podría estar frente a un cuadro de encefalitis, causada por un grupo de virus conocidos como alfavirus o flavivirus, agentes zoonóticos que son transmitidos por la picadura de mosquitos.

El reporte de casos en humanos llevó a los especialistas Carlos Jiménez, virólogo de la Escuela de Medicina Veterinaria de la Universidad Nacional (EMV-UNA) y Eugenia Corrales, del Laboratorio de Virología Médica de la Universidad de Costa Rica (UCR), a la ampliación del proyecto: "Contribución al diagnóstico de la epidemiología por infecciones de alfavirus y flavivirus", auspiciado por el Consejo Nacional de Rectores (CONARE) y respaldado por la Universidad de Texas, en Estados Unidos.

Jiménez comentó que al inicio el proyecto contemplaba el diagnóstico y la investigación en caballos. A lo largo del tiempo, se colectaron algunas muestras procedentes de personas o que fueron remitidas por hospitales que atendían pacientes con enfermedad febril o neurológica, sin obtener el respectivo diagnóstico.

El especialista acotó que por medio de un estudio nacional a varias especies animales se determinó la presencia de estos virus en las zonas del Pacífico norte, central y sur, región Huetar, Caribe así como en el valle central del país.

### Sin cura, ni mejoría

En el caso de los caballos, desde el 2009 a la fecha, se han registrado 88 muestras positivas a encefalitis equina venezolana, 10 al virus del Nilo occidental y tres a encefalitis equina del este, mientras que en humanos, desde el 2010 a la fecha, la presencia de infecciones con

virus que causan encefalitis supera las 10 personas.

Se tiene registro de seis personas con enfermedad del virus del Nilo occidental. Tres casos de encefalitis equina del este y cinco casos de encefalitis equina venezolana, comprendidos entre 2010 y 2015, con el antecedente de haber visitado zonas costeras, sobre todo en Guanacaste.

Los diagnósticos más graves se presentaron en un adulto mayor de playa Panamá que ingresó en coma al Hospital México, una menor de 23 meses ingresada al Hospital de Niños con síntomas nerviosos y un adolescente de 15 años, vecino de Cañas, quien días atrás visitó playa Tamarindo en Guanacaste y el resto de los casos no presentaron compromiso neurológico, sino enfermedad febril.

### ¿Veterinaria en humanos?

Jiménez detalló que las muestras analizadas por el Laboratorio de Virología de la UNA, obedecen a que algunos médicos de centros hospitalarios o personas particulares que conocen la existencia del proyecto, facilitan una muestra de suero de aquellos pacientes en estado delicado o sin notoria mejoría.

"Dentro del diagnóstico hospitalario de las enfermedades febriles agudas que encuadran con casos clínicos de dengue, chikunguña y eventualmente zika, se debería incluir el análisis diferencial de los alfavirus: encefalitis equina venezolana, encefalitis equina del este y encefalitis equina del oeste, así como los flavivirus, virus del Nilo occidental y virus de la encefalitis de San Luis. Sabemos que son procedimientos especializadas que tienen un costo adicional, pero le permitiría al país y a las personas saber de qué nos enfermamos y a la vez educar a los profesionales de la salud sobre cómo prevenir estas enfermedades", explicó Jiménez.

Subrayó que posiblemente no se ha priorizado el impacto de estos virus en los hospitales del país, aun cuando muchos de ellos son originarios y endémicos de América. Sin embargo, virus como dengue,

chikunguña y zika, no originarios de América, generan gran impacto hospitalario cuando la enfermedad se globaliza en regiones tropicales y subtropicales, donde pululan vectores como los mosquitos *Aedes aegypti* y *Cúlex*.

Jiménez recalcó que si los hospitales no pueden realizar el diagnóstico de estos virus por el elevado costo del procedimiento y los reactivos, el laboratorio de Virología de la UNA tiene las puertas abiertas para realizar estos exámenes sin costo alguno.

### Salud toma medidas

Teresita Solano, epidemióloga del área de Vigilancia de la Salud del Ministerio de Salud, indicó que en el caso de las encefalitis por alfavirus hasta el momento no se tiene una transmisión masiva o endemidad comprobada sino casos aislados, a diferencia del dengue y chikunguña que provocan entre 20 mil y 40 mil casos por año.

"Ante la sospecha clínica de los eventos de baja endemidad, estos son sujetos a una investigación exhaustiva cuando se tiene dudas de la presencia de ellos. Tenemos muy

pocas evidencias de transmisión de encefalitis como San Luis, equina del este o del Nilo", explicó.

Solano reconoció que se debe trabajar más en la atención de estas enfermedades, por lo que en pocos días el Ministerio de Salud presentará un protocolo de vigilancia de encefalitis que se encuentra en la etapa de revisión final, con los diferentes actores implicados: Servicio Nacional de Salud Animal (Senasa) en la parte animal, Ministerio de Salud en salud pública y la Caja Costarricense de Seguro Social (CCSS), que brinda la atención directa en el manejo de casos.

Otra de las medidas adoptadas por el Ministerio consistirá en incluir a los diferentes tipos de encefalitis, mediante la reforma al Reglamento de Vigilancia de Salud, Decreto Ejecutivo No. 37.306-S, publicado en La Gaceta 203, del 22 de octubre del 2012, alcance digital No. 160, que amplía la lista de eventos de salud de notificación obligatoria, como la encefalitis equina del este, oeste y el virus del Nilo occidental, entre otras. Se espera la publicación de este adendum durante el 2015.

### CONTAGIO EN HUMANOS

El virus pasa a las personas y animales domésticos desde las aves infectadas, mediante la picadura de mosquitos.

- Las personas y caballos son los hospederos finales de la encefalitis equina del este, la infección la transmite el mosquito *Aedes*. La encefalitis equina del oeste se transmite a las personas a través del mosquito *Cúlex*.

- La encefalitis equina venezolana involucra aves y roedores, y se transmite a personas y caballos a través del *Aedes*.

- En el caso de los flavivirus, el virus de la encefalitis de San Luis y el virus del Nilo Occidental, los reservorios y amplificadores de ambos virus son aves silvestres y los principales vectores son mosquitos del género *Cúlex*.

**Prevención:** eliminar criaderos de mosquitos y reducir la exposición a las picaduras de mosquito mediante el uso de repelentes, ropa adecuada y la protección de las viviendas.

**Tratamiento:** reposo, hidratación y el uso de algún analgésico. Los casos con diagnóstico de enfermedad neurológica requieren hospitalización inmediata y tratamiento especializado.



**Carlos Jiménez,**  
virólogo de la  
Escuela de Medicina  
Veterinaria de la UNA.

Foto: V. Barrantes



# Al rescate del maíz criollo

Laura Ortiz C./CAMPUS  
lortiz@una.cr

Bajo el lema “Ciencia y Cultura para una Producción Sostenible”, durante el 18 y 19 de junio se realizó el II Encuentro nacional de maíz, en el Centro Diocesano Pastoral, ubicado en La Garita de Alajuela. Más de 100 productores, técnicos, investigadores y estudiantes interesados en este cultivo, se reunieron para analizar las políticas públicas propuestas por la actual administración para el sector, y conocer las más recientes investigaciones desarrolladas en torno al grano, así como novedosas opciones de industrialización y comercialización.

En Costa Rica, el consumo de maíz en el ámbito nacional es de 18

kilos *per cápita*. Se estima que unos 400 productores se dedican al cultivo y cerca de 90% son pequeños productores, con cinco hectáreas o menos. De acuerdo con el Censo Nacional Agropecuario, en 2014 el país contaba con 15 mil hectáreas de maíz blanco.

## Iniciativas

“En el país estamos avanzando en la investigación de nuevos híbridos que podrían estar disponibles en los próximos tres o cuatro años”, expresó Nevio Bonilla Morales, coordinador del PITTA Maíz.

En la actividad, la Escuela de Ciencias Agrarias de la Universidad Nacional (UNA) presentó los resultados sobre el “Estudio y conservación de la diversidad genética del maíz criollo en la región

Chorotega de Costa Rica”, donde se trabaja con 40 muestras que se catalogan visual, nutricional y molecularmente, con el objetivo de utilizar técnicas y herramientas biotecnológicas para potenciar su conservación y uso en mejoramiento genético y alimentación. Además, los investigadores pretenden constituir un banco de semillas para preservar las especies y a su vez las costumbres propias de esa zona del país. Este proyecto se realiza en conjunto con la Universidad de Costa Rica y el Instituto Tecnológico de Costa Rica.

Por su parte, en la inauguración, el director nacional de Extensión Agropecuaria, Felipe Arguedas Gamboa, manifestó que el interés de la actual administración es apoyar la producción nacional y



La selección del maíz criollo es una de las actividades que requieren del mayor cuidado por parte del productor.

mejorar la competitividad de productos sensibles, en los que se encuentra el maíz.

Esta actividad fue organizada por el Programa de Investigación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria en Maíz (PITTA Maíz), con el apoyo de las entidades que lo conforman el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) el

Consejo Nacional de Producción (CNP), el Instituto Nacional de Investigación y Transferencia Agropecuaria, la Oficina Nacional de Semillas, la Universidad Nacional (UNA), el Instituto Tecnológico (TEC), el Instituto Nacional de Aprendizaje (INA) y la Secretaría Ejecutiva de Planificación Sectorial Agropecuaria, y otros.

# Actividad física mejora resultado del parto

Johnny Núñez/Campus  
jnunez@una.cr

Si bien, el embarazo implica una transformación en la mujer en muchos aspectos, mantener la rutina de ejercicio o iniciar de inmediato un plan de entrenamiento debe ser una decisión analizada por el médico de cabecera y desarrollada, por lo general, de la mano de un promotor de la salud física, si es posible en un Centro de acondicionamiento Físico (CAF).

Gustavo Rivera, promotor de la salud física y coordinador del proyecto Ambientes de Trabajo Saludables de la Universidad Nacional (UNA), comentó que en primer lugar el embarazo debe verse como un estado fisiológico, no como una enfermedad o un hecho incapacitante. Cuanta más activa se encuentre la madre, mejor resultado en el parto, partiendo del hecho de tener una buena salud.

Rivera enfatizó que el embarazo es diferente en cada mujer, de manera que la decisión de hacer o no ejercicio dependerá mucho de cómo se desarrolle el periodo. “Cuando nos referimos al ejercicio



Gustavo Rivera, coordinador del proyecto Ambientes de Trabajo Saludables, recordó que los meses de mayor riesgo durante el embarazo son el primer y tercer trimestre.

en la mujer embarazada, el especialista del ejercicio tiene que trabajar de la mano con el médico o especialista tratante”, explicó.

## Sí, pero moderado

Rivera comentó que si una mujer a lo largo de su vida no hizo ejercicio y aprovecha su estado de gestación para arrancar con un plan de entrenamiento en un CAF, no es el mejor momento para empezar, sino comenzar con actividades ligeras como caminar un mínimo

de 30 minutos diarios, seccionados en 10 minutos cada uno. Asimismo, en el posparto debe esperar el aval de su médico para ingresar a un CAF.

En cambio, si la mujer fue activa antes del embarazo no tiene problema alguno con la práctica del deporte o rutina habitual, siempre y cuando su médico dé el visto bueno y tenga el cuidado que, conforme crezca el feto, no se intensifique la actividad al extremo de comprometer el oxígeno del bebé.

Luego del parto, si fue natural y sin complicaciones, puede retornar a sus ejercicios en un plazo de dos semanas. Si por el contrario, fue por cesárea, se debe esperar el visto bueno del médico.



## ADMINISTRATIVOS SALUDABLES

Como parte del plan institucional para promover los estilos de vida saludable, la Vicerrectoría de Desarrollo de la UNA dio inicio al proyecto Ambientes de Trabajo Saludables, con el fin de propiciar y mantener la salud física dentro del ambiente de trabajo del sector administrativo de la institución, de manera que promueva un ambiente laboral que estimule una mejor calidad de vida.

Además, generar altos niveles de bienestar físico, psicológico y social de los funcionarios administrativos. “La idea es hacer conciencia en el trabajador de la necesidad de contar con una buena salud física, ya que está comprobado que se mejoran relaciones interper-

sonales, el control emocional, la autoestima y la capacidad del trabajo en equipo”.

Una de las primeras tareas consistirá en implementar la gimnasia laboral, que es el ejercicio que se realiza mientras la persona está en el escritorio, en los ámbitos preparatorio, compensatorio y relajación, ya que estar mucho tiempo sentado o de pie es contraproducente para la salud.

Dentro de poco, se implementará un plan de gimnasia laboral para la mujer embarazada que labora en la UNA, así como replicar el proyecto en las sedes regionales de la institución.



Vamos  
**Uno a Uno**  
por tu  
tranquilidad

# UNIFICÁ TUS DEUDAS

Y CONCENTRATE EN UN SOLO PAGO CON EL:

Crédito **DEUDA ÚNICA**,  
cancelamos todas tus deudas y hasta podés solicitar dinero extra\*  
para tus necesidades inmediatas.

Unite a más personas como vos, **que han ganado paz mental** con Coope Ande.



**Coope Ande** | **50**  
Número uno del sector educación | **AÑOS**



2243-0303 • [www.coopeande1.com](http://www.coopeande1.com) • 

\*Sujeto al monto del crédito disponible y capacidad de pago • Aplican condiciones



# Grecia y el modelo de integración europeo

Leiner Vargas Alfaro para CAMPUS (\*)  
leiner.vargas.alfaro@una.cr

La crisis financiera de Grecia ha llegado a una tercera etapa con la reciente aprobación, por parte de la Unión Europea, de un tercer acuerdo de salvamento a los bancos y en general a la economía de ese país. En el momento más duro de la crisis social y política griega que ha llevado a un rotundo no a las medidas propuestas por la TROICA (Unión Europea, Fondo Monetario Internacional y el Banco Central Europeo) en el referéndum del domingo 5 de julio del 2015, aparece el salvamento de la Unión Europea. Como consecuencia directa de la emergencia ante la quiebra inminente de la banca y la economía griegas, la Unión Europea ha logrado un acuerdo con el gobierno del primer ministro Alexis Tsipras. Un tercer salvamento que le da recursos frescos a los bancos griegos para continuar con vida, aunque persisten múltiples voces que dicen que no es ni la solución final y mucho menos, una salida definitiva y deseable a la crisis.

Grecia ha caído en una situación dramática producto de haber cruzado la línea roja en materia de endeudamiento, resultado de la irresponsabilidad de las autoridades de gobierno en la primera década de este siglo, que motivó al país a superar los márgenes de endeudamiento, viviendo una clara borrachera de consumo y corrupción en el estado helénico. Este proceso se junta con la caída de los mercados y la crisis internacional del 2007 que llevan a la recesión y a declarar la insostenibilidad de la deuda griega en el año 2009. A partir de entonces, Grecia tiene lo peor de lo peor: recesión y alto endeudamiento con un sistema monetario ligado al euro, que no le permite por la vía cambiaria abaratar su producción, sobre todo de servicios, para volver a crecer y generar ingresos con los cuales pagar su deuda.

El ajuste solicitado por la TROICA desde el 2010 con el primer plan de salvamento fue claramente insolvente, por tratarse de medidas de ajuste que no garantizan el crecimiento y que han llevado a que la situación económica sea aún peor de la que tenían en años previos al programa. Sin embargo, el efecto económico de la crisis griega de hoy es mucho menor a lo que hubiese sido en el quinquenio anterior, al menos para la economía europea, donde el norte de Europa y especialmente

Foto: Kostas Koutsaftikis / Shutterstock.com



Alemania, se han recuperado claramente de su recesión y apuntalado sus economías de forma sustantiva. El tema de hoy es esencialmente geopolítico, muchos de los países que hace media década estaban al borde del abismo, tal como sucedió con España, Portugal, Irlanda o Italia, han reiniciado su crecimiento con márgenes relativos de éxito, a pesar de haber pagado importantes costos sociales, sobre todo por el altísimo desempleo y deterioro social.

Ciertamente, existen niveles de alto endeudamiento y procesos muy débiles de crecimiento y recuperación de la producción, con alto desempleo en dichas economías,

aunque en materia de valoración de riesgo estos países han logrado estabilizar las expectativas de parte de sus acreedores. Este ha sido el detonante de la rápida acción de la Unión Europea que ha calmado la tensión de corto plazo de los mercados y que ha vuelto a poner el respirador automático a la economía griega, sin resolver necesariamente el fondo del problema, pero dando claramente el margen para avanzar unos años más con este. El nuevo respirador de la economía griega es de 55.000 millones de euros que se entregarán a lo largo de 3 años y que involucra el compromiso de corto y mediano plazo del gobierno y del país con un paquete de medidas de

ajuste. Se trata de un ajuste al IVA que lo llevará a cerca del 23% en algunos servicios, férrea disciplina fiscal para obtener superávit primario (ingresos y gastos corrientes del estado griego), reformas al régimen de pensiones (reducción de beneficios, aumento de la edad de pensión y del monto de las pensiones), privatización de activos públicos por cerca de 55.000 millones de euros, incluyendo el sector energético con el fin de hacer un salvamento a los bancos griegos, ordenamiento de las negociaciones colectivas y un programa de fomento al empleo con fondos europeos, de alrededor de 35.000 millones de euros. En su conjunto, un claro paquete de estabilización de

shock que seguramente aplastará las posibilidades de cualquier reactivación de la economía griega, pero que significa un duro sacrificio para la población y, en general, un drástico ajuste al estado helénico.

Es claro, Grecia permanece en la Unión. La solución pareciera salvar el corto plazo de las agendas europeas. El problema de fondo, ¿cuál es?, que el modelo de integración económico y monetario basado en el euro no queda resuelto y hace ver en el mediano plazo, de 3 a 4 años, un renacer de las dudas sobre la viabilidad de permanencia de la integración económica del sur y del este europeo sin abrir un debate sobre el modelo social, económico y político vigente en Europa. El poder de los bancos y de los grandes intereses financieros pareciera haber dado una bofetada al pueblo griego y su referéndum, al llegar a un acuerdo que pareciera inclusive superar en algunos campos, las medidas de austeridad inicialmente propuestas por la TROICA. Seguramente no será el fin del euro, pero sí un punto de inflexión en la evolución y la trayectoria de la economía y la política de integración en Europa, que seguirá en la picota.

(\*) Catedrático del CINPE, UNA.

## La economía griega

Población	10,9 millones de personas
Capital	Atenas
Superficie	131.960 km <sup>2</sup>
Moneda	Euro
Deuda externa	325.000 millones de Euros
Deuda/PIB	180% del PIB
Tasa desempleo Abierta 2014	26% PEA (Población Económicamente Activa)
Tasa desempleo Jóvenes 2014	60% PEA
Déficit Sector Público /PIB	3,5%
Caída del PIB desde 2008-2014	25%
Monto del salvamento negociado con la TROICA	55.000 millones de euros

# Completar la educación secundaria sí contribuye a reducir la pobreza

Rafael Arias R. (\*)  
Leonardo Sánchez H. (\*\*)

En el marco del enfoque de capacidades, la educación es concebida como una capacidad básica crucial para reducir la pobreza y la exclusión social. No obstante, existen diversas barreras que excluyen a importantes segmentos de población del acceso a la educación formal. Entre ellas se encuentran las barreras territoriales o geográficas, las cuales se reflejan en una distribución espacial de los recursos e infraestructura educativa altamente concentrados en los centros urbanos: cuanto más se alejan las poblaciones de los principales centros de aglomeración económica, mayores las distancias y problemas de infraestructura para acceder a los centros de educación primaria y secundaria. La división urbano-rural y las desigualdades espaciales se convierten en factores estructurales que inciden negativamente en los bajos niveles de escolaridad.

Reconocer la persistencia de tales desigualdades ha motivado este estudio, para determinar el impacto de las inversiones en educación pública, especialmente en secundaria, sobre la reducción de la pobreza en las distintas regiones del país. Los resultados preliminares de la investigación demuestran que mejorando el acceso al sistema de educación pública e incrementando los niveles de escolaridad se reducen los niveles de pobreza, particularmente en las zonas rurales del país.

Utilizando la metodología del *Propensity Score Matching* (PSM) se comparan los niveles de pobreza en las distintas regiones de planificación para segmentos de población que tienen secundaria completa con otros segmentos de características similares, pero con secundaria incompleta. Se propone determinar si un mayor nivel educativo contribuye a reducir los niveles de pobreza en cada una de las dimensiones de la pobreza utilizando el método de necesidades básicas insatisfechas (NBI). La relevancia de aplicar este enfoque radica en la necesidad de demostrar empíricamente el impacto que mayores niveles de escolaridad tienen sobre la reducción de la pobreza. La aplicación del PSM nos acerca al problema de estudio de una forma novedosa y permite medir los impactos de la educación sobre la pobreza en el país, desagregado por regiones.

## Impacto de finalizar la secundaria sobre la pobreza

En relación con el impacto de finalizar la educación secundaria sobre la pobreza, los resultados nos permiten concluir que la probabilidad de que los individuos cuenten con educación secundaria aumenta con la escolaridad del jefe de familia, ser del medio urbano y cuando la vivienda cuenta con



Foto: G. Zamora

El estudio confirma que las regiones periféricas muestran rezagos con respecto a la GAM y que la educación es un mecanismo efectivo para ayudar a las personas a salir de la pobreza. (Foto con fines ilustrativos).

infraestructura físico sanitaria básica, como drenaje.

Los resultados del efecto de tener educación secundaria completa sobre la reducción de la pobreza en las siete regiones de planificación son:

■ Para la Gran Área Metropolitana (GAM) se concluyó que el efecto estimado de terminar la secundaria, en comparación con aquellos que tienen un nivel educativo inferior, implica una reducción en las tasas de pobreza de 33,3% en NBI de albergue, de 44,3% en conocimiento y de 20% en consumo.

Mientras tanto, el efecto de haber terminado la secundaria en el resto de la región Central implicaría disminuir el porcentaje de pobreza por albergue en un 12%, de conocimiento en un 27,4% y de consumo en un 26%.

■ Los efectos de finalizar la secundaria sobre la reducción de la pobreza tienden a ser mayores en las regiones periféricas del país. Por ejemplo, en el caso de la región Chorotega, el tener secundaria completa significa una reducción de las tasas de pobreza con respecto a aquellas personas con un nivel educativo inferior en los siguientes órdenes: 25,6% en albergue, 35,5% en conocimiento y 12% en consumo.

■ En el caso de la región Pacífico Central, los resultados muestran que, dadas las tasas de pobreza entre los individuos que pertenecen a esta región y que cuentan con educación secundaria, en comparación con aquellos que tienen un nivel educativo inferior, el efecto estimado significaría una disminución de un 26% en pobreza de albergue, un 38,4% en la de conocimiento y un 20,6% en la de consumo.

■ El impacto sobre la región Brunca también es significativo, aunque solo para las dimensiones de Albergue y Conocimiento. Finalizar la secundaria implica, una reducción de las tasas de pobreza por albergue en 5,6% y del 29% en conocimiento.

■ En el caso de la región Huetar Atlántica, los resultados muestran que los individuos que logran terminar la secundaria, reducen sus niveles de pobreza hasta en un 20,8% en albergue, en un 27% en conocimiento y en un 30,4% en consumo, respecto a los que no tienen secundaria completa.

■ Por último, en la región Huetar Norte, finalizar la educación secundaria representa una reducción en la pobreza en el orden de un 13,4% en albergue, de un 26,8% en conocimiento y de un 28,4% en consumo.

El gráfico muestra la reducción en la pobreza, de acuerdo con las distintas dimensiones que ofrece el método de NBI y para cada región del país.

## Conclusiones

El combate a la pobreza es uno de los retos más importantes que tiene la sociedad y la economía costarricense hoy, más aún cuando a pesar de fuertes inversiones los niveles de incidencia de la pobreza parecen estancados y siguen afectando a las regiones periféricas del país.

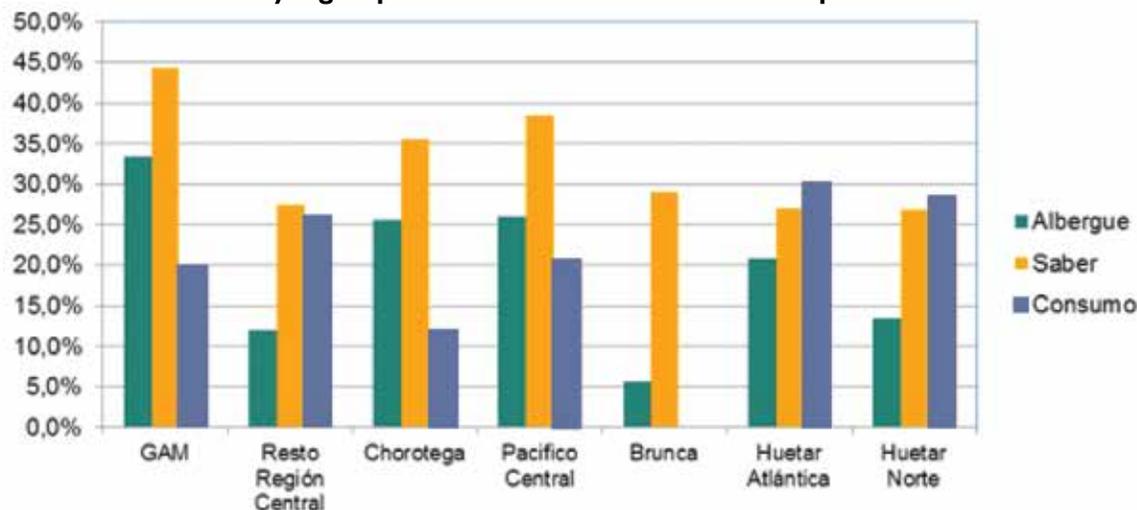
En educación, las regiones periféricas muestran rezagos con respecto a la GAM. Sus niveles educativos en general son menores y no existe información consistente respecto a la calidad de la educación que reciben, aunque se puede inferir que es de menor calidad con respecto a la GAM.

Se analizó si la educación puede ayudar a las personas a salir de la pobreza por necesidades básicas insatisfechas. Los resultados muestran que la educación es un mecanismo efectivo para ayudar a que las personas salgan de la pobreza. En particular, se hace énfasis en los efectos positivos que sobre la reducción de la pobreza por NBI tiene la finalización de la secundaria. Estos resultados informan a los tomadores de decisiones que una política efectiva para reducir la pobreza en las distintas regiones del país y en forma integral, depende en buena medida de que las personas completen la educación secundaria.

(\*) Académico de la Escuela de Economía-UNA e investigador del IICE-UCR.

(\*\*) Académico de la Universidad de Costa Rica e investigador de ProDUS-UCR y del IICE-UCR.

Porcentaje de reducción de la pobreza según tipo de NBI y región por efecto de tener secundaria completa. 1



Fuente: Elaboración propia con datos del INEC.

Nota 1: La dimensión Higiene no se consigna en el gráfico, ya que no dio significativo para ninguna de las regiones.

Nota 2: Para la región Brunca, las dimensiones Higiene y Consumo no son significativas y por tal razón no aparecen en el gráfico



Muestra de uno de los sustratos que posee El Hotel; es una caja con espacio para el establecimiento de nidos de abejas sin aguijón.



*Tetragona zieglerei* (mariolón o baba de buey) una de las especies de abejas sin aguijón. Se observa los panales horizontales en la cámara de cría y a los lados las reservas de miel y polen en bolsitas individuales.

# UNA instala hoteles para abejas

La mayoría de las plantas son polinizadas por insectos, principalmente abejas; sin embargo, factores como disminución de hábitat, uso de plaguicidas, enfermedades y cambio climático, disminuyen sus poblaciones. Los hoteles para abejas surgen como una opción para su conservarlas.



Hotel para abejas instalado en el campus Omar Dengo por investigadores del Cinat-UNA y estudiantes del programa "UNAventura" voluntariado.



Muestra la entrada de una colonia de *Tetragonisca angustula* (mariola), las abejas sobre esta entrada tubular son abejas (obreras) guardianas.

Laura Ortiz C./ CAMPUS  
lortiz@una.cr

Con el objetivo de promover la conservación de la diversidad de abejas nativas en el país y fomentar el conocimiento sobre su importancia, el Centro de Investigaciones Apícolas Tropicales de la Universidad Nacional (Cinat-UNA), en el marco de las actividades que realiza el Programa Integrado de Meliponicultura (PIM), instaló dos "Hoteles para abejas"; el primero, desde noviembre del año anterior, ubicado en el campus Benjamín Núñez – el cual alberga al menos dos especies de abejas- y el segundo recién instalado en conjunto con el programa de voluntariado "UNAventura", en el campus Omar Dengo.

"En el mundo hay cerca de 20.000 especies de abejas, la mayoría de ellas son solitarias; es decir, no se agrupan en colonias. Las estructuras que colocamos sirven como hospederos para este tipo de abejas, cuya función principal es la de polinizar plantas", explicó Ingrid Aguilar, coordinadora del PIM e investigadora del Cinat-UNA.

Los hoteles de abejas pueden albergar especies solitarias o sociales así como avispa, arañas y

## ¡APUNTADOS!

Durante los últimos cinco años, el programa "UNAventura voluntariado" ha recibido alrededor de 3500 jóvenes quienes participan activamente en jornadas, de reforestación, limpieza de playas, parques y otros.

Este es un programa de la Vicerrectoría de Vida Estudiantil, el cual busca estimular la capacidad de organización, trabajo colaborativo y fortalecer la solidaridad, compromiso e identidad, que favorezcan el desarrollo de las comunidades y organizaciones.

hormigas. El Cinat-UNA cuenta además con un meliponario, estructura para el manejo y reproducción de abejas sociales del grupo *meliponini* (abejas sin aguijón). Ambos tipos de espacios son contruidos con elementos como madera, tierra o barro, que facilitan a las abejas establecer sus nidos.

El desarrollo de los hoteles comenzó en 1950 en los Estados Unidos, para la polinización de la alfalfa con abejas de la especie *Megachile rotundata* (abeja corta

hojas). Estas estructuras se han venido usando también para estudios ecológicos y recientemente en jardines urbanos para la conservación de los polinizadores nativos; su uso se ha extendido a Canadá y Europa; sin embargo, la del Cinat-UNA es la primera experiencia que se conoce a nivel centroamericano.

"El 80% de las plantas silvestres son polinizadas por insectos, en su mayoría abejas; factores como la disminución de su hábitat, la introducción de especies exóticas, uso de plaguicidas, patógenos y cambio climático afectan las poblaciones de abejas nativas y por ende al ser humano. Una forma de ayudar es tener en nuestros jardines una comunidad diversa de plantas con flor y hoteles para las abejas", detalló Aguilar.

Carlos Vargas es apicultor y artesano de la zona de Tacares de Grecia, y él tiene como misión preparar las estructuras que instala el Cinat-UNA. "Todo se construye con material reciclado y se le colocan distintos sustratos para que llegue a habitar no solo una especie de abeja sino varias e incluso otros insectos. Yo las comercializo en forma de casitas o troncos y hay

en distintos tamaños", dijo Vargas.

De acuerdo con Aguilar cualquier persona que lo desee puede tener un hotel para abejas. "El objetivo de estas estructuras es la conservación, se pueden colocar en el patio de la casa y las abejas van a llegar, así usted contribuirá a la conservación; al igual que en el medio silvestre, se recomienda tener cuidado de no tomarlas con las manos porque muchas de las especies de abejas solitarias tienen aguijón, pero con la ventaja de que no son defensivas, lo cual hace posible estar muy cerca de ellas y observarlas".

Los investigadores pretenden instalar en conjunto con municipalidades y escuelas, más de estas estructuras en el cantón de Curridabat, y otras comunidades de Guanacaste. Los desarrolladores de este proyecto pretenden que los hoteles de abejas funcionen con varios propósitos como promover la educación, promoción de interés

de las personas, estudios de biología para fines académicos o aficionados e iniciar un proceso de sensibilización para que las personas tengan mayor conocimiento de las abejas y el papel que cumplen en el ambiente.



# ¡Al escenario!

**Obras ganadoras del concurso "UNA Puesta al Fuego" se estrenarán a finales de este mes en el Teatro Atahualpa del Cioppo. Adriana Zúñiga, Mercedes Tovar y Melissa Rodríguez, demostrarán su talento en esta VI edición.**

**Laura Ortiz C./CAMPUS**  
lortiz@una.cr

Adriana Zúñiga y Mercedes Tovar estudiaron en la Escuela de Arte Escénico de la Universidad Nacional (UNA), su pensamiento siempre estuvo en desarrollar sus carreras sobre los escenarios; sin embargo, decidieron atreverse a algo nuevo, hoy junto a Melissa Rodríguez, son las ganadoras de la VI Edición del concurso "UNA Puesta al Fuego", un espacio de creación teatral centrado en la dirección escénica, promovido por el proyecto Teatro en el Campus.

"Es algo muy diferente, cuando uno crea un personaje tiene un 'papá' director, pero cuando uno está en ese lugar debe confiar en lo que hace. Llegó un momento en que no sabía qué hacer y me di cuenta que solo estaba tratando

de hacer algo para que le gustara a la gente, y no estaba tomando en cuenta lo que me gusta a mí", dijo Zúñiga.

Zúñiga le mostrará a Chavela (Carmen Lyra), quien se encuentra en el ático de los Figulls y está a punto de ser exiliada a México, de la mano de la Muerte recorrerá cada pasaje de su vida y se acercará a los personajes de sus cuentos hasta encontrarse frente a frente con su destino en *El cántaro y la Muerte, más allá de mi tía Panchita*.

"Carmen Lyra es un personaje más allá de los *Cuentos de Mi tía Panchita*, para un curso en la Facultad de Filosofía y Letras tuve la oportunidad de investigar más a fondo su vida, sus sueños, sus inquietudes y esto es lo que quiero

reflejar en esta adaptación libre del texto de Víctor Valdelomar", explicó Zúñiga.

## Reto

Para Mercedes Tovar ganar este concurso ha sido un gran desafío, no solo porque tendrá que poner en práctica los conceptos que aprendió en clase sino porque tendrá que conjugar en escena un trabajo interdisciplinario. "Esta es mi adaptación de la Segua, la música es original de Carlos Echeverría y el guion de Carlos Ramírez, el reto es saber comunicarme con las personas que no están relacionadas con una puesta en escena. Al principio pensé que no me iba a gustar la dirección, pero la verdad es que ha sido un proceso de aprendizaje muy interesante".

*Mil almas para la Segua* se centra en la historia de una mujer infelizmente casada quien en un momento difícil convoca al cielo o al infierno, el que llegue primero, para que la saquen de la triste realidad en la que vive. El diablo es el primero que acude a su llamado y en medio de su desesperación elige aceptar el trato que este le propone: permitirle una vida feliz luego de que le entregue mil almas, la cláusula más importante es que una vez elegida la víctima no la puede dejar ir con vida.

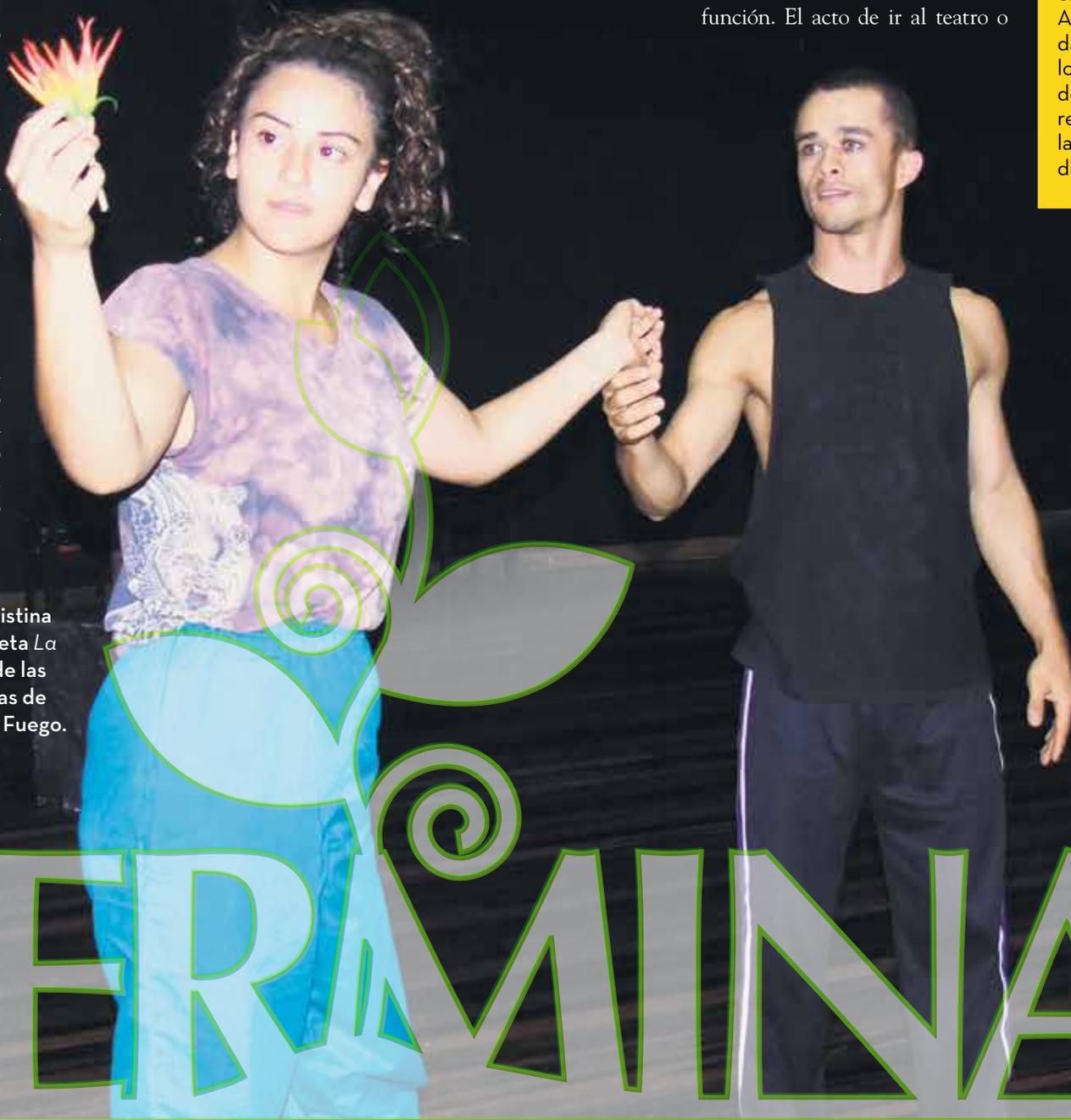
Finalmente, *Variaciones del teatro y la muerte*, de Marco Antonio de la Parra será dirigida por Rodríguez, y cuenta los conflictos que deben de superar una pareja de esposos para poder ir a ver una obra de teatro, mientras que un elenco de artistas atraviesa situaciones caóticas antes de dar función. El acto de ir al teatro o

hacer teatro dirige a los personajes a tomar decisiones satisfactorias y también frustrantes. Por lo que nos preguntamos: ¿elegimos erróneamente? Quizás este "error" nos dirige hacia la fuente de placer: crear teatro.

Las tres obras serán presentadas en un solo espectáculo en el teatro Atahualpa del Cioppo de la Escuela de Arte Escénico de la UNA del 21 al 30 de agosto, viernes y sábados a las 7 p. m. y domingos a las 5 p. m. La entrada tendrá un valor de 3.000 colones para estudiantes y 3.500 para el público general.

## OPORTUNIDAD

"UNA Puesta al Fuego" es un concurso promovido por el proyecto Teatro en el Campus de la Escuela de Arte Escénico de la Universidad Nacional (UNA), donde los ganadores se involucran desde la concepción y la dirección del montaje, hasta en la actuación y los aspectos de diseño y producción.



La bailarina Cristina Quirós interpreta *La Segua* en una de las obras ganadoras de UNA Puesta al Fuego.

Foto: L. Ortiz

# GERMINAL



# Cuando enseñar es un arte

Laura Ortiz C./CAMPUS

lortiz@una.cr

Comprender el cuerpo y transmitir esa percepción a través del movimiento es un arte que se adquiere con la experiencia, así lo vive el intérprete y coreógrafo John Beasant III, quien tiene casi 20 años de trabajar en proyectos que involucran danza, teatro, ópera y cine, y quien estuvo en el segundo trimestre del año en el país, para impartir lecciones en la Maestría Profesional en Danza de la Escuela de la Danza de la Universidad Nacional (UNA).

Originario de Denver, Colorado, Beasant es de los que busca la novedad en donde ya todo parece estar escrito y considera la integridad y el bienestar de los demás como ejes centrales de su enseñanza. “Enseñar es de las cosas más nobles que puede hacer un artista, creo que este proceso me ha demostrado que todavía tengo mucho más para explorar, un verdadero artista nunca debe dejar de perseguir su educación”.

Beasant fue el protagonista del XXIII Encuentro Centroamericano y del Caribe

para el Estudio de la Danza Contemporánea, organizado por la Escuela de Danza del 2 al 7 de junio del presente año.

Para el intérprete, el tomar riesgos es una forma de vida. “Uno siempre debe hacer preguntas sobre lo que no sabe y arriesgarse, porque está bien fallar en la medida en que

nos mantengamos en el camino hacia nuestro desarrollo; nunca deben permitir que los intimiden para alcanzar una meta”.

La experiencia alimenta las clases de Beasant. “Muchas de las preguntas que yo podría haber tenido antes en mi vida en términos específicos de lo que emite o no

mi cuerpo ya no las tengo, me siento muy a gusto conmigo mismo, en esta etapa de mi vida sé lo que necesito y no tengo miedo a preguntar a los demás, miro el futuro y voy a tratar de no dejar de bailar”

## Prestigio

Beasant se une a la lista de maestros internacionales como Jorge Olea de Chile, María Fonseca de Brasil, Shelly Shepherd y Keith Johnson de Estados Unidos y Marisa Brugarolas de España, entre muchos otros, con quienes a través de poco más de una década, estudiantes nacionales y extranjeros han tenido la oportunidad de compartir experiencias.

El posgrado en danza tiene como objetivo posibilitar un espacio para el análisis reflexivo desde la práctica de la danza y el estudio de metodologías sensibilizadoras y apropiadas para una comprensión de la problemática humana y la búsqueda de la espiritualidad, esenciales para el desarrollo del conocimiento artístico.



Foto: L. Ortiz

## “Adentro y en contra”

La Universidad Nacional entregó Doctorado Honoris Causa al sociólogo peruano Aníbal Quijano Obregón, por su aporte sustantivo a las ciencias sociales latinoamericanas.

Laura Ortiz C./CAMPUS

lortiz@una.cr

Una búsqueda incesante del conocimiento social de América Latina desde una perspectiva crítica, hacen de la trayectoria académica, profesional y científica del sociólogo y pensador peruano Aníbal Quijano Obregón, una de las más importantes y renovadoras en el continente. Esta trayectoria fue reconocida el pasado 18 de junio con la entrega del Doctorado *Honoris Causa* por parte de la Universidad Nacional (UNA).

Según cita el acuerdo del Consejo Universitario, la obra de Quijano se destaca en el ámbito teórico porque “ha abierto rutas de comprensión de los procesos sociales, introduciendo nuevos conceptos y perspectivas para el análisis de los vínculos entre el conocimiento social y la geopolítica, entre el lugar que ocupa el sujeto de conocimiento y las estructuras sociales”.

Desde la perspectiva epistemológica, para Quijano no es suficiente la crítica al poder y al conocimiento, sino que es necesario refundar la perspectiva de las ciencias sociales contemporáneas, donde la colonialidad sigue jugando un papel de primer

orden en los centros hegemónicos donde se crea o recrea conocimiento social; en dicha perspectiva se exige una nueva y radical revisión de los conceptos de sociedad, sujeto, conocimiento social, relaciones internacionales, poder, teoría crítica, democracia, que resitúen la relación entre los centros hegemónicos de producción de conocimiento y las periferias, y en donde se reconozca plenamente que la colonialidad sigue presente en las estructuras sociales, económicas y cognitivas.

Finalmente, en el campo metodológico la obra de Quijano revisita las tradiciones críticas de las ciencias sociales contemporáneas y retoma conceptos críticos y de emancipación social, relanzando el compromiso social del intelectual y de las ciencias sociales y las humanidades, en momentos en que se insiste en que el saber social debe limitarse a describir y recomendar acciones.

### Nuevo horizonte

“Estoy muy honrado por este reconocimiento. Cada respuesta implica un enjambre de cuestiones que nos llevan a vivir adentro y en contra, el pensamiento es también una forma de acción. El poder es una relación social, es el eje central, es una perspectiva epistémica que se nos impuso desde

la colonia; como todo proceso de cambio histórico requiere una subversión que lleve a descubrir que la heterogeneidad es la forma de relación social a mediano y largo plazo”, expresó Quijano.

Para el sociólogo, hubo una vez un horizonte llamado “modernidad”, donde no se cumplió la promesa de igualdad y libertad social y esos principios comenzaron a ser

una utopía. “Debe haber una subversión epistémica profunda donde surja un horizonte diferente, que permita renovar nuestros votos por una sociedad más inclusiva”. La entrega del Doctorado *Honoris Causa* al Dr. Aníbal Quijano se hizo a través de una videoconferencia con la Universidad Ricardo Palma en Lima Perú, donde es director de la cátedra “América Latina y la Colonialidad del Poder”.



Foto: L. Ortiz



## LA VIDA DE LOS OTROS

39 Festival Internacional de Cine LGBT de San Francisco:

# El sétimo arte despierta, educa y libera

“Frameline 39 coincidió con un momento histórico en la celebración de los derechos LGBT de los Estados Unidos y será recordado como un evento legendario”.

Frances Wallace, CEO de Frameline

**Gabriel González-Vega (\*) para CAMPUS**  
Gabriel.Gonzalez-Vega@outlook.com

Extasiado caminante de la ciudad de las colinas y los vientos de la bahía, a la que siempre vuelvo y admiro desde el Golden Gate, durante 11 días ajetreados saboreé 52 películas, 31 de estas largos, en el último y esmerado evento de Frameline, entre un gentío entusiasta que abarrotó las 5 sedes (62.000 espectadores). Multitudes variopintas que abrazan el arte para que los haga dudar y así crecer como personas que piensan y comprenden, en tanto otras aquí y allá prefieren creer a ciegas los dogmas de sus dueños (políticos, religiosos, mediáticos) y se recogen en la ignorancia para no contagiarse de la diversidad del mundo. La diversidad que somos frente a los fundamentalismos sin cuenta que nos atacan por doquier es el dilema planetario.

Asiduo a festivales desde los años 80 y universitario sea como estudiante o como profesor desde mis 17 (cómo quisiera *Volver* a los 17, Violeta Parra), ambos mundos se me parecen —y estimulan— porque en ellos campea la diversidad; el intercambio crítico siembra una explosión de ideas que renueva la vida y la potencia, el paso del tiempo se vence con nuevas visiones o miradas novedosas a lo antiguo; como se las ingenia Charlot en *Tiempos Modernos*. Así hacemos en las giras de mis cursos, cámara en mano, admirados ante el esplendor de la sublime naturaleza; envueltos en belleza y verdad, cuando transitamos entre Jean Jacques Rousseau y Henri Rousseau.

Junto a documentales formidables, subrayo algunas ficciones. Ya en el Festival Internacional de Cine en Guadalajara, en marzo, me había conmovido *A escondidas*, ágil relato del vasco

Maikol Rueda que explora con sutileza y gracia los afectos e identidades de dos jóvenes amigos, uno de ellos migrante marroquí, guapos y joviales atletas cercados por el *bullying* de los pares y las redadas policiales que persiguen los clandestinos que canta Manu Chau. Su candor intrépido choca con las desigualdades impuestas. Como sostuvo el legendario Wilhelm Reich, lo sexual es político. Pese a los abusos que revela, en el filme la bondad asoma su rostro sereno y nos levanta el ánimo.

Mayores y desenvueltas son las atractivas mujeres que se inventan su isla Lesbos en una luminosa playa venezolana. La acción dramática de *Liz en setiembre* la establece la imprevista llegada de una beldad que teje una picante red de afectos y deseos entre estas Amazonas, trazada con habilidad por Fina Torres (Cámara de Oro en Cannes por *Oriana*), con un aire novelero que no desmerece la calidad de la descripción. Venezuela, en cine y fútbol, alza la voz; este, su primer filme de contenido lésbico, es sólido y agradable; recordemos que el año pasado Venezuela ganó el premio iberoamericano Goya con la equilibrada *Azul no tan rosa*, que admiré en el mismo festival.

Un mar proceloso, iniciático y culminatorio a la vez, que recuerda el final de los 400 golpes de Truffaut, es el destino de otros dos jóvenes, estos brasileños, donde las intrigas y abusos de sus mayores marcan sus carencias y anhelos y los obligan a la rebelión moral en esta poética *Beira-Mar*, que compitió en Berlín. Su amistad

cómplice, entre titubeos y excesos juveniles, los lleva al reencuentro consigo mismos mediante un erotismo cauteloso, aunque más abierto que en la nominada al Óscar *Hoy quiero volver solito*, que premió el público de Frameline en el 2014. *Seashore* tiene el enfoque del entrañable filme español *Krampack*. De nuevo, como en las creaciones anteriores, con esta obra pausada y misteriosa se va sepultando en el imaginario colectivo el estigma de lo monstruoso con que el patriarcado misógino y homofóbico desdibujó sistemáticamente toda expresión de diversidad sexual (de sexualidad, a secas).

El premio a la Ópera prima fue para la chilena *La gama de grises*, acertada referencia fotográfica al continuo de innumerables diversidades sexuales que caracterizan no solo a los humanos sino a los seres vivos, en especial a los vertebrados. Si bien, Claudio Marcone hace concesión al voyerismo, aplaudido por el público pero que hace fruncir el ceño al crítico, con fotografía preciosista que asocio al cine provocativo del mexicano Julián Hernández, la sencilla historia plantea el frecuente pero a la vez reservado territorio de la bisexualidad y sus múltiples implicaciones. De factura correcta, lo más valioso es cómo se aleja de los estereotipos de género para reflexionar con la duda del protagonista,

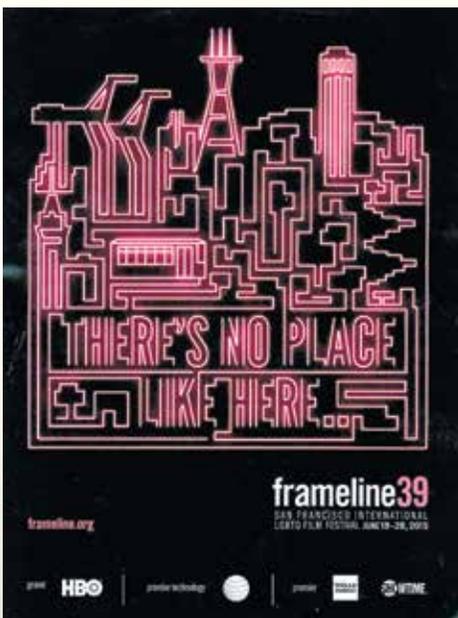
un joven arquitecto, separado y con un hijo, que encuentra en la capital y en un profesor de historia una nueva dimensión vital y, por supuesto, repudio. Oportuna alusión a una sexualidad y unos afectos humanos complejos y variables que la civilización procura domeñar con escaso

éxito y pavorosa destrucción de vidas.

No por casualidad, los asiduos al arte así como los universitarios, tienden a convivir con mayor respeto y amplitud de miras, y con mayor regocijo, lo sé. *El miedo* y la violencia que engendra necesitan de la ignorancia para ser el cáncer que devora el alma, parafraseando al oscuro y portentoso Rainer W. Fassbinder, homenajeado en su 75 aniversario (murió a los 37 años y más de 40 filmes, cuando el exceso lo fundió), con un interesante documental (*Fassbinder: amar sin demandas*) y su póstuma teatral versión fílmica de *Querelle* de Jean Genet, con los indomables Brad Davis y Jean Moreau a bordo, la que volví a valorar (la exhibimos con el cine club Diálogo en uno de tantos hallazgos liberadores), y esta vez me pareció cercana a la estética de un visionario que descubrí en el Festival Internacional de Cine de Berlín del 92, Derek Jarman (por cierto, autor de los audaces videoclips de *It's a Sin* de Pet Shop Boys y *Loosing My Religion* de R.E.M.).

Todos somos diferentes, pero todos debemos tener los mismos derechos; comparto plenamente el lema del 39 Festival (*Equality for all*). Y el que se consagró durante su vibrante desarrollo: *Love Wins* (el amor vence).

\*Académico de Estudios Generales



### TODOS ESTAMOS PRESOS

El tercer largometraje del reconocido director nacional Esteban Ramírez, Presos, del que soy asesor y jefe de prensa, compite este mes en los festivales de Santander, Colombia y Gramado, Brasil, luego de haber participado en Ventana Sur de Argentina y en Málaga, España. Pronto lo veremos en Costa Rica y habrá ocasión de comentarlo. Entretanto, recomiendo *Caribe y Gestación*, sus significativos precedentes.

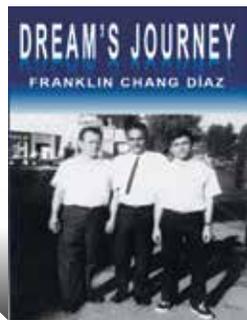


# Libros

## Buscando el futuro

*Buscando el futuro, crisis civilizatoria y posneoliberalismo en América Latina* es un lúcido ensayo que aborda los cambios fundamentales de los últimos años en los procesos económicos, políticos y sociales en América Latina, como consecuencia del neoliberalismo, y la búsqueda de modelos alternativos al capitalismo y al modelo civilizatorio occidental.

El trabajo está basado en una investigación realizada por los autores Rafeal Cuevas y Andrés Mora, en el Instituto de Estudios Latinoamericanos de la UNA, en donde son profesores e investigadores.



## Un viaje de ensueño

Esta obra, escrita por Franklin Chang Díaz, es el segundo de una serie de evocaciones acerca de su vida, una vida que está llena de intensidad y pasión desde sus años mozos al crecer en Costa Rica. La narrativa del libro retoma su vida en el punto donde terminó su libro previo, *Los primeros años* termina.

La obra *Dream's Journey*, escrita en inglés, relata la vida del inmigrante desde los 18 años de edad e incluye detalles sobre su sueño de convertirse en científico aeroespacial y astronauta, sus experiencias educativas, primer matrimonio, vida familiar y sus impresiones sobre la pobreza en los Estados Unidos y sobre la religión, entre otros tópicos.

En el epígrafe Chang escribe "nadie va a ninguna parte sin la ayuda de otros". Esto es particularmente verdadero y al escribir este libro Chang inspirará a incontables personas para que persigan sus propios sueños, sin importar las adversidades que haya en el camino.

## Literatura infantil



## Cuentos bioluminiscentes

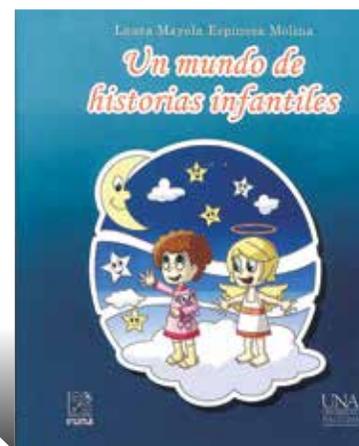
Esta recopilación de cinco cuentos extraordinarios de Ana Isabel Azofeifa une, con un enfoque pedagógico, la ficción con la realidad. Nos habla de las relaciones biológicas entre especies, de seres bioluminiscentes y de enigmas de la naturaleza.

Por momentos, los relatos nos acercan a la religión, a la historia, a leyendas y a mitos. El lenguaje del texto es ameno y abunda en dichos coloquiales que crean una atmósfera costumbrista.



## Algodón y chocolate

En esta obra, de María Cecilia Prado, las poesías exaltan la rica y variada belleza natural de Costa Rica. Los mares, la flora, la fauna, y especialmente, los insectos con sus diferentes formas, radiantes colores y tamaños que despiertan la sensibilidad y la capacidad de asombro, y con ello se rescata el valor de respetar, cuidar y preservarlos. Este libro también invita a soñar y fantasear con las estrellas, las nubes, el intenso y maravilloso universo y el planeta Tierra: nuestro hogar.



## Historias infantiles

Cuentos cortos, amenos y de fácil lectura, salpicados de travesuras y fantasía, entrelazados con un contenido positivo.

Esta colección de cuentos de Laura Mayela Espinoza fue realizada con la ilusión de convertirse en una buena compañera de los padres y los niños, para compartir y educar tanto en valores como en principios, de una manera entretenida.

# Universidad Nacional

## Sede Regional Brunca

**UNA**  
UNIVERSIDAD NACIONAL  
CAMPUS PÉREZ ZELEDÓN

**INVITA**

### A la comunidad Regional y Nacional

## Certamen Literario Brunca

Dicimocuarta Edición en Poesía y Cuento  
2015

**Premiación por cada género**

Primer premio Cuento y Poesía €300.000  
Segundo premio Cuento y Poesía €200.000  
Tercero premio Cuento y Poesía €100.000

<p><b>FECHAS IMPORTANTES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>16 de junio: Inicio de recepción de obras literarias.</li> <li>22 de agosto: Cierre de recepción de obras literarias.</li> <li>25 de septiembre: veredicto.</li> <li>06 noviembre: Premiación * 4:00 p.m.</li> </ul> <p><b>POESÍA</b></p> <p>Bases del Concurso Tema Libre. Puede ser una poesía o varias. Extensión mínima de 300 versos, máximo 500 versos. Interlineado a doble espacio, con libertad de métrica. La obra debe de ser inédita, escrita en letra Arial 11.</p> <p><b>FORMATO PARA LOS DOS GENEROS</b></p> <p>Página: tamaño carta Margen izquierdo 3,0 cm. Margen derecho 2,5 cm Inferior y superior 2,5 cm Debe presentarse un original, tres copias y un ejemplar en formato digital (word, pdf) En la portada de la obra debe indicar el título de la obra, género y Seudónimo. <b>Deberán incluir en un sobre manila</b> Nombre del autor Seudónimo Teléfono Dirección domiciliar actual Correo electrónico Fotocopia de la cédula por ambos lados</p> <p><b>Comisión Organizadora:</b></p> <table border="0"> <tr> <td>José Luis Díaz Naranjo</td> <td>Cinthy Olivares Garita</td> </tr> <tr> <td>Sandra Palacios Palacios</td> <td>Elvin Rojas Ramírez</td> </tr> <tr> <td>Rodrigo Ignacio Campos A.</td> <td>Alejandro Flores Quesada</td> </tr> <tr> <td>Cindy Palacios Rojas</td> <td>Marjorie Azofeifa Montero</td> </tr> </table> <p>www.pz.una.ac.cr - Correo Electrónico: jldiaz@una.cr</p>	José Luis Díaz Naranjo	Cinthy Olivares Garita	Sandra Palacios Palacios	Elvin Rojas Ramírez	Rodrigo Ignacio Campos A.	Alejandro Flores Quesada	Cindy Palacios Rojas	Marjorie Azofeifa Montero	<p><b>CUENTO</b></p> <p>Bases del concurso Tema Libre. Máximo de cinco cuentos. Extensión de 20 páginas como mínimo y 50 páginas como máximo. Doble espacio. La obra debe de ser inédita, escrita en letra Arial 11</p> <p><b>Recepción de Trabajos</b> Biblioteca Pública, Pérez Zeledón. Biblioteca Sede Regional Brunca, Campus Pérez Zeledón Campus Coto Biblioteca Joaquín García Monge Sede Central Se puede enviar por Correo Postal al Apartado 34-8000 San Isidro de El General diez días antes de la fecha de cierre. Todo trabajo que llegue posterior a dicha fecha será rechazado</p>
José Luis Díaz Naranjo	Cinthy Olivares Garita								
Sandra Palacios Palacios	Elvin Rojas Ramírez								
Rodrigo Ignacio Campos A.	Alejandro Flores Quesada								
Cindy Palacios Rojas	Marjorie Azofeifa Montero								

**Importante: La decisión de los jueces es INAPELABLE**

\* Los participantes están invitados al Acto de Premiación y declaración de ganadores que se realizará el 06 de noviembre de 2015, a las dieciséis horas, en el Auditorio Universidad Nacional Sede Regional Brunca, Campus Pérez Zeledón.

# Educación superior empuja movilidad social

**Silvia Monturiol F./CAMPUS**  
smonturi@una.cr

Diputados de distintas bancadas coincidieron en que la educación superior pública es un instrumento clave de la movilidad social y el desarrollo del país, en un debate organizado por la Federación de Estudiantes de la Universidad Nacional (FEUNA), en junio pasado, en el Auditorio Clodomiro Picado del Campus Omar Dengo.

Convencido de que la educación superior es el instrumento de movilidad social por excelencia y lo más importante para el desarrollo, el economista Henry Mora, diputado del Partido Acción Ciudadana, fue enfático en la necesidad de que Costa Rica incremente su inversión en este campo.

El país se ha fijado la meta de alcanzar una inversión de 8% del Producto Interno Bruto en educación pública, de la cual 1,5% correspondería a la educación superior. Mora ratificó el compromiso de la fracción

del PAC y del gobierno de llegar a la meta fijada para la educación superior estatal durante esta administración, a la vez que reconoció que aún esta no es suficiente, ya que estamos muy por debajo de países líderes en inversión social, cuyo presupuesto en educación ronda el 13% del PIB.

El legislador Edgardo Araya, del Partido Frente Amplio, consideró que debe seguirse fortaleciendo el acceso a la universidad pública porque es claramente uno de nuestros principales instrumentos de movilidad social y de desarrollo. “Hay que fortalecer en investigación y desarrollo, donde está el futuro de este país, que no puede seguir apostando a sembrar piña ni monocultivos de manera extensiva”.

El diputado Ronny Monge, del Partido Liberación Nacional, afirmó que es preciso dar más recursos para que más personas puedan acceder a la educación universitaria.

Por su parte, Otto Guevara, del



**El presidente de la FEUNA, Johan Quesada, defendió a la educación superior estatal en un debate con la participación de diputados, entre ellos Eduardo Araya, del FA y Ronny Monge, del PLN.**

Movimiento Libertario, criticó un supuesto uso inadecuado de los recursos del Fondo Especial para la Educación Superior (FEES), que ascendieron a 360 mil millones de colones el año pasado, por parte de las universidades públicas. Como ejemplo, citó lo que calificó como sistema

salarial insostenible en la Universidad de Costa Rica, plazos promedio de hasta 8 años para obtener un bachillerato universitario y una oferta educativa compuesta, fundamentalmente, por cursos diurnos, que no se ajustan a una población que trabaja y requiere estudiar para el ascenso

social. “Es mucho el dinero que se le transfiere a las universidades, la idea es que con ese dinero hagamos más, que sea más efectivo su uso para mejorar la calidad de la educación”, subrayó el diputado libertario.

El presidente de la FEUNA, Johan Quesada, destacó los aportes de las universidades públicas a la sociedad y manifestó que pareciera que el debate sobre la educación superior gira en torno a cómo debilitar la universidad pública a favor de la universidad privada y a cómo generar una mala imagen de la universidad pública en aras de contribuir a un modelo de desarrollo, que no parte de la educación como un derecho humano, sino como un negocio.

El dirigente estudiantil anunció que “si no logramos un debate serio, ahí nos verán a nosotros y a unos cuantos miles con la camiseta puesta defendiendo la universidad pública”.

## Relevo en Topografía

La Escuela de Topografía, Catastro y Geodesia eligió, el pasado 12 de junio, a Franklin Arroyo Solano y José Francisco Valverde Calderón para los cargos de dirección y subdirección de dicha unidad, en el período de cinco años comprendidos del 4 de agosto de 2015 al 3 de agosto de 2020.

Arroyo y Valverde, única fórmula inscrita, obtuvieron el 78,93% de los votos emitidos. Recibieron 11 votos ponderados (de 14,55) y se registró 1,01 voto en blanco y 2,05 nulos.



Franklin Arroyo Solano



José Francisco Valverde Calderón

### CRONOGRAMA ELECTORAL II CICLO 2015

Unidad	Apertura del proceso	Votación
Dirección y subdirección de la Escuela de Música	20 de julio	28 de agosto
Dirección y subdirección de la Escuela Ecuménica de Ciencias de la Religión	20 de julio	28 de agosto
Decanatura y Vicedecanatura del CIDEA	20 de julio	28 de agosto
Subdirección de la Escuela de Economía	27 de julio	4 de setiembre
Subdirección de la Escuela de Ciencias Ambientales	27 de julio	4 de setiembre
Subdirección de la Escuela de Ciencias del Movimiento Humano	27 de julio	4 de setiembre
Integrante Académico ante el Consejo Universitario	3 de agosto	11 de setiembre
Integrante Académico de las Sedes ante el Consejo Universitario	17 de agosto	25 de setiembre
Integrante Académico ante el Consejo Universitario	17 de agosto	25 de setiembre
Decanatura y Vicedecanatura de la Facultad de Ciencias de la Salud	7 de setiembre	16 de octubre
Dirección del ICOMVIS	21 de setiembre	30 de octubre
Dirección y Subdirección de la División de Educación Básica	21 de setiembre	30 de octubre

# Agrónomos UNA acreditados

Laura Ortiz/CAMPUS

lortiz@una.ac.cr

Tras cumplir con más de 170 criterios de evaluación, el bachillerato y la licenciatura de Ingeniería en Agronomía con énfasis en Agricultura alternativa, Agronegocios y Desarrollo rural, que se imparte en la sede central, campus Omar Dengo, de la Universidad Nacional, demostró que cumple con los requisitos de calidad internacionalmente establecidos por el Sistema Nacional de la Acreditación Superior (SINAES), y por ello recibió el Certificado Oficial de Acreditación.

Isabel Camacho, directora de la Escuela de Ciencias Agrarias, reconoce que existen muchos retos por delante. “Tenemos conciencia y sabemos de la responsabilidad y el liderazgo que exige la importante tarea de formar los ingenieros agrónomos que demanda la sociedad para el desarrollo agroproductivo del país. A partir de hoy, con

mucha razón, podemos decirle a nuestros estudiantes y sus familias y de la misma manera a los productores agropecuarios del país y a nuestros gobernantes, que nuestro plan de estudios cuenta con procesos académicos y administrativos de calidad y con las fortalezas necesarias para ofrecer una muy buena formación profesional. Aún quedan retos que representan oportunidades de mejoramiento que deben ser resueltos, pero tenemos la voluntad, la disposición y las capacidades para continuar mejorando cada día”.

Para Rodolfo Ramírez, presidente de la Asociación de Estudiantes, esta acreditación es un compromiso. “Tenemos la responsabilidad de ser aún más innovadores, para con un país que ha forjado su historia desde la agricultura”.

## Distinción

Álvaro Cedeño, presidente del Sinaes, mencionó que está comprobado que las diferentes fases de

los procesos de acreditación oficial contribuyen significativamente a mejorar la calidad de las carreras, aspecto que se traduce en profesionales más aptos para atender las

múltiples y cambiantes demandas sociales y económicas. “Algunos de los beneficios de estudiar una carrera con el sello de calidad Sinaes son la actualización de los planes

de estudio, incorporación de tecnología en el proceso de formación, personal académico competente y dotación adecuada de infraestructura, entre otros”.

Foto: L. Ortiz



# Calidad certificada en Relaciones Internacionales

Silvia Monturiol F./CAMPUS

smonturi@una.ac.cr

La acreditación de la carrera de bachillerato y licenciatura en Relaciones Internacionales por parte del Sistema Nacional de Acreditación de la Educación Superior (SINAES), certifica la calidad de esta carrera, que se imparte en la Universidad Nacional (UNA) desde 1974.

La resolución del Consejo del SINAES acredita la carrera en los énfasis de Política Internacional, Gestión de la Cooperación internacional y Política Comercial. La ceremonia de acreditación se realizó el pasado 12 de junio en el auditorio Clodomiro Picado del Campus Omar Dengo, con la presencia de autoridades universitarias, representantes estudiantiles, académicos y administrativos de la Escuela de Relaciones Internacionales.

El director de la unidad académica, Carlos Cascante, manifestó que la acreditación de la carrera bachillerato y licenciatura en

Relaciones Internacionales en sus diversos énfasis motiva a trabajar más, ya que “no la vemos como una meta alcanzada, sino como una parte más de un proceso constante de mejora”.

Entre las fortalezas de la carrera de Relaciones Internacionales, Cascante destacó que se cuenta

con una institucionalidad robusta y un importante desarrollo investigativo y académico. “Siento que vamos a generar un profesional más cercano a la realidad, con mejor desarrollo de habilidades blandas, con una visión de entorno y con capacidad de realizar actividades específicas que le está exigiendo el mercado”.

Para el académico, este perfil profesional no solo es de beneficio para la política exterior sino para la visión que el país ha venido construyendo en los últimos 20 años sobre la importancia de lo internacional. “Cada vez más, al país se le está exigiendo mayores niveles de entendimiento de su entorno internacional y en la medida en que

tengamos una Escuela robusta en términos de generación de cuadros, así como de producción y de investigación, tendremos un país mejor preparado para enfrentar los retos de lo internacional”, subrayó.

## Visión internacional

La formación de profesionales en Relaciones Internacionales fue el resultado de la propuesta visionaria del primer rector de la UNA, presbítero Benjamín Núñez.

Con la fundación de la Escuela de Relaciones Internacionales, en 1973, y la primera ejecución del plan de estudios, en 1974, inició el estudio y la enseñanza profesional de esta disciplina en el país.

El pasado 12 de junio se realizó la ceremonia de acreditación de la carrera de Relaciones Internacionales por parte del SINAES, con la participación de autoridades, académicos y estudiantes de esa unidad académica.

Foto S. Monturiol



# Al rescate de las voces ignoradas



La

UNA fue la

sede del "VI Encuentro Latinoamericano de Historia Oral: memorias, sociedades y ambiente", en cuya inauguración participaron la coordinadora de la RELAHO Patricia Pensado, la rectora adjunta Luz Emilia Flores, el rector Alberto Salom; y la conferencista Patricia Alvarenga.

La UNA fue la sede del "VI Encuentro Latinoamericano de Historia Oral: memorias, sociedades y ambiente", en cuya inauguración participaron la coordinadora de la RELAHO Patricia Pensado, la rectora adjunta Luz Emilia Flores, el rector Alberto Salom; y la conferencista Patricia Alvarenga.

Silvia Monturiol F./CAMPUS  
smonturi@una.cr

Historiadores e investigadores de las diferentes disciplinas de las ciencias sociales de 13 países de la región compartieron saberes y experiencias en la utilización de fuentes orales durante el "VI Encuentro Latinoamericano de Historia Oral: memorias, sociedades y ambiente", realizado en la Universidad Nacional (UNA) del 22 al 26 de junio.

En esta edición, la Escuela de Historia de la UNA asumió la organización de este encuentro, que celebra en forma bianual la Red Latinoamérica de Historia Oral (RELAHO).

Se definieron como ejes temáticos los conceptos memorias, sociedades y ambiente. El término memorias se utilizó en su sentido plural para evidenciar la importancia de ir más allá de la voz dominante y abarcar también las voces que han sido ignoradas en la historia tradicional.

Asimismo, con el concepto sociedades, el encuentro pretendió resaltar la diversidad y pluralidad en el contexto latinoamericano, mientras que el término ambiente se incluyó con el objetivo de subrayar la importancia de estudiar las complejas interacciones entre el ser humano y su entorno para comprender la historia de los pueblos de la región, así como para entender el presente de la región.

Los participantes, provenientes de Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, El Salvador, España, Guatemala, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá y Puerto Rico, abordaron las temáticas mediante mesas de trabajo sobre: Ciudades, cultura y ambiente, Conflictos socioambientales, Narrativas y espacios de lo regional y lo local, Historia Agraria y Ambiental, Saberes tradicionales,

campesinos e indígenas, Educación y oralidad, Movimientos sociales contemporáneos, Género, etnicidad y diversidad cultural, Migraciones y Derechos Humanos e Historia Oral: metodologías, biografías y archivos orales.

## Memoria viviente

Durante la inauguración del

VI Encuentro Latinoamericano de Historia Oral: memorias, sociedades y ambiente, la representante de la RELAHO, Patricia Pensado,

## RECUPERANDO LA HISTORIA

Investigadores de las ciencias sociales del área presentaron sus ponencias en mesas de trabajo durante el "VI Encuentro Latinoamericano de Historia Oral: memorias, sociedades y ambiente", realizado en la UNA.

En los trabajos de investigación compartidos destacó el aporte de fuentes orales, como evidencian, entre otros, los siguientes títulos: "Aprendimos al calor de la lucha: los maestros de la Ciudad de México y la formación de una conciencia de clase durante el movimiento magisterial 1956-1960", de María Magdalena Pérez Alfaro, de la Universidad Nacional Autónoma de México; "Las 39: Historias orales con una pandilla de El Salvador", de Vogel Vladimir Castillo, de W.A. Meacham Middle School; "Ingenieros sin título. Memorias del cambio tecnológico en la agricultura de la papa en las faldas del Volcán Irazú, Costa Rica (1943-2011)", de Wainer Ignacio Coto Ceño de la UNA.



Foto: V. Barrantes

Voces tradicionalmente ignoradas en la historia oficial de los países latinoamericanos fueron escuchadas a través de las ponencias presentadas en el evento. (Foto con fines ilustrativos).

afirmó que en América Latina la historia oral ha significado un intento por contribuir a que los sujetos de la historia abandonen una posición pasiva e incursionen y se apropien de su historia para transformarla. "Algo que históricamente ha distinguido a la historia oral de nuestro subcontinente es la tarea de integración y síntesis de un proyecto social y una preocupación liberadora", subrayó.

El rector de la UNA, Alberto Salom, quien declaró inaugurado el encuentro en su calidad de anfitrión del evento, destacó que la continuidad de estos encuentros desde 2007 pone de manifiesto el interés de los historiadores de América Latina en la necesidad de retroceder para ir a buscar los relatos de quienes tradicionalmente han sido marginados en la historia. "Lo más fácil es incursionar en las fuentes tradicionales, la historia contada por la ideología hegemónica, pero aquí se trata de incursionar en la historia de los que muchas veces han sido acallados en cada uno de los países". Para Salom, el rescate de la versión de quienes no han tenido voz es de gran importancia si lo que se quiere es buscar la identidad de los pueblos, esa identidad que se ha desdibujado.

El director de la Escuela de Historia de la UNA, Maximiliano López, coincidió en la importancia de rescatar los saberes tradicionales y la memoria biocultural de

los pueblos, a través de la historia oral.

Precisamente, esta unidad académica cuenta con experiencia en el uso de fuentes orales en investigaciones relacionadas con la historia agraria y social, así como con la ambiental. Mediante lo que se ha denominado historia aplicada, esta escuela realiza investigación con impacto directo en la sociedad. Con esta premisa, académicos justifican sus investigaciones haciendo abordajes históricos de problemáticas que aquejan en la actualidad a determinadas comunidades o grupos. Se trata –destacó López– de realizar análisis retrospectivos de situaciones y generar conocimiento de utilidad para el presente, abordaje en el cual la fuente oral resulta de vital importancia.

La conferencia inaugural, "El sujeto revolucionario en la representación literaria: ¿Pasado olvidado o memoria viviente?", estuvo a cargo de Patricia Alvarenga, académica de la Escuela de Historia.

La inauguración del VI Encuentro Latinoamericano de Historia Oral: memorias, sociedades y ambiente también contó con la presencia de la rectora adjunta Luz Emilia Flores, del decano de la Facultad de Ciencias Sociales, Carlos Buezo, así como de académicos y estudiantes de la Escuela de Historia y unidades académicas de la Facultad.

# Deuda centenaria

Laura Ortiz C./CAMPUS  
lortiz@una.cr

Cada 15 de junio se celebra en Costa Rica el Día del Árbol, actividad que se institucionalizó en 1915, cuando Luis Felipe González Flores, siendo subsecretario de Instrucción Pública, le propuso a su hermano, el entonces presidente, Alfredo González Flores, una fecha para dedicar a la plantación de árboles y que serviría como instrumento de educación y sensibilización sobre la importancia de conservar y restaurar los bosques.

Con el paso del tiempo, esta se ha convertido en la celebración ambiental más antigua del país, que este año llega a sus 100 años y por esta razón, en el arboretum Luis Jorge Poveda Álvarez, ubicado en la Reserva Forestal Golfo Dulce, se inauguró el pasado 15 de junio, el “Bosque del Centenario”, un monumento vivo a la visión de los hermanos González Flores.

De acuerdo con Juan José Jiménez, administrador de la Reserva Forestal, este es un espacio en el cual se van a establecer 100 árboles de las especies más emblemáticas de la Península de Osa, y cada año, 10 de ellos serán dedicados a las personas e instituciones más influyentes en materia de conservación y uso productivo de los recursos forestales

en Costa Rica; dentro de los primeros diez homenajeados estuvieron la Escuela de Ciencias Ambientales (Edeca-UNA) y Luis Jorge Poveda, académico de esta Unidad.

## Pendiente

“La creación del Bosque del Centenario



Foto: cortesía Juan José Espinoza

también tiene como objetivo hacer un llamado en el sentido de que ya pasaron 100 años y no hemos podido consolidar en el país un modelo de desarrollo donde los bosques sean debidamente valorados y su uso sea el adecuado”, dijo Jiménez.

Para el administrador, falta mucho por hacer, ya que los bosques se siguen degradando por causa de la tala ilegal, la cacería y otras amenazas. “Conservar los bosques y usarlos adecuadamente es un compromiso país que aún tenemos pendiente, especialmente para las oportunidades de bienestar y desarrollo para el futuro”.

También, se dedicaron ejemplares a Alfredo y Luis Felipe González Flores, a los ecólogos Daniel Janzen y Winnie Hallwachs, al fundador de los parques nacionales, Álvaro Ugalde, al investigador Reinaldo Aguilar, así como al departamento de Historia Natural del Museo Nacional, la Escuela de Ingeniería Forestal del Instituto Tecnológico de Costa Rica (TEC) y la Escuela de Biología de la Universidad de Costa Rica (UCR).

## TRAYECTORIA

En el 2013, el Sistema Nacional de Áreas de Conservación de Osa (Sinac), en Golfo Dulce, inauguró un arboretum dedicado al reconocido botánico costarricense Luis Jorge Poveda Álvarez, académico de la Escuela de Ciencias Ambientales de la Universidad Nacional (Edeca-UNA) por su entrega e invaluable aporte generado a la humanidad, a través del descubrimiento de nuevas plantas.

# Wim Pelupessy

## Homenaje a un americanista y humanista

Johnny Núñez/Campus  
jnunez@una.cr

En un ambiente de nostalgia y gratos recuerdos, académicos de la Escuela de Economía y el Centro Internacional de Política Económica de la Universidad Nacional (Cinpe-UNA) dedicaron una tarde a recordar la vida y trayectoria de un cooperante internacional, quien hace más de 20 años se acercó a la UNA y colaboró en el fortalecimiento de la Escuela de Economía y en los cimientos del Cinpe. El encuentro “Un maestro americanista” fue organizado por los académicos Rafael Díaz, Juan José Muñoz, Gerardo Jiménez y Martín Parada.

“El señor del café”, le decían algunos, pero en realidad Wim Pelupessy era reconocido por sus estudiantes como “el maestro americanista y humanista”, cuya principal virtud era su humildad. Nació el 9 de julio de 1940 en Rangkasbetung, Indonesia y falleció el 24 de febrero del 2015 en Tilburg, Holanda.

Pelupessy era un humilde académico que radicó la mayor parte de su vida en Holanda, sus estudios universitarios los realizó en la Universidad Erasmus en Rotterdam, Holan-

da en 1968. Más adelante, fue investigador y profesor principal en Economía del Desarrollo, en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Tilburg, Holanda, e investigador del Instituto de Estudios para el Desarrollo (IVO) de esa universidad.

Pelupessy se interesó por los estudios sobre el café, ya que empezó a trabajar en el Banco de Cultura, donde fue el responsable de supervisar *in situ* las plantaciones de café. En las noches estudiaba para conocer más a fondo las enfermedades del grano y otras características.

Catalogado un militante científico consecuente, participó activamente, junto con su esposa Elizabeth, en el movimiento solidario con El Salvador. En manifestaciones callejeras, recolectan dinero para la lucha del FMLN, la publicación de libros, folletos y música. Plasmó la realidad de El Salvador en sus tesis doctoral “Transformación agraria y ajuste económico en El Salvador”.

## En la UNA

Entre 1995 y el 2004 llegó a Costa Rica para establecer un convenio de cooperación entre la Universidad Nacional (UNA) y la Universidad de Tilburg, Holanda, para formación e inves-

tigación de profesionales en desarrollo rural y agro cadenas alimentarias, como director de tesis de los estudiantes costarricenses.

En Costa Rica destacan obras como: *Ideas latinoamericanas sobre el enfoque de cadenas globales de mercancías* Rafael Díaz, Wim Pelupessy y Pablo Pérez Akaki; *Coordinadores*, 2015 y *Cadenas globales: Enfoque y aplicaciones para agroindustrias de países en desarrollo* (con Rafael Díaz y Fernando Saenz), UNA, Heredia, 2009.

Algunos académicos que compartieron su periodo de estudio en Holanda recuerdan a Pelupessy con estima y cariño. Para Aníbal Pino: En Elisabeth y Wim, “descubrí que cada ser humano tiene determinadas características que manifiestan su identidad, que hablan de su originalidad, de su especial forma de ser o de pensar, de sus defectos y virtudes”. Olman Segura manifestó que “Wim aportó al Cinpe-UNA un valioso tiempo y energía. Nunca podremos olvidar sus enseñanzas, consejos y apoyo”.

Wim Pelupessy participó en un taller en la zona de Los Santos como parte de la investigación de la agro cadena del café en el 2006.

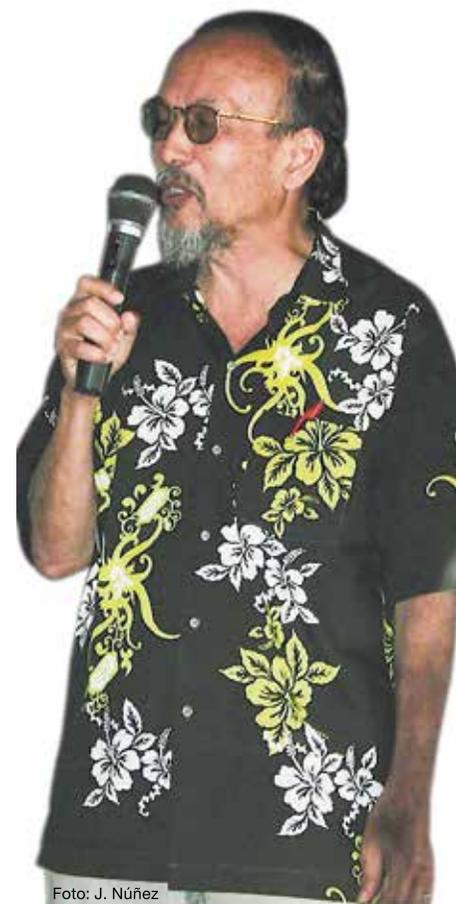


Foto: J. Núñez

Laura Ortiz C./CAMPUS  
lortiz@una.cr



Foto: cortesía de Greivin Rodríguez

**Greivin Rodríguez, quinto de izquierda a derecha, estudia en Alemania y es uno de los 33 académicos seleccionados para cursar estudios de posgrado con fondos del PMI.**

Greivin Rodríguez es académico de la Escuela de Relaciones Internacionales de la Universidad Nacional (UNA), y desde el año anterior vive en Hamburgo, Alemania, donde cursa una maestría en Administración de Negocios con énfasis en Liderazgo y Logística, en Kühne Logistics University.

La maestría tiene un enfoque de “aprender haciendo”, se desarrollan conocimientos teóricos acompañados de discusiones académicas, trabajo de campo y estudio de casos; no es casualidad que la universidad se localice dentro del puerto más importante de Alemania.

Rodríguez presentará este mes su tesis en el tema *Warehouse Operations Improvements in a High Technology Company* y continuará sus estudios doctorales en Administración en la *Business School*, universidad europea con sede en Madrid, donde desarrollará el tema *Supply Chain Management*.

“A mi regreso quiero realizar actividades que fortalezcan nuestra oferta académica y apoyen proyectos de investigación y extensión, quiero que mi experiencia sea un aporte para que la Universidad pueda responder a las necesidades actuales desde diversas áreas del quehacer educativo mediante el

fortalecimiento de capacidades”, detalló Rodríguez.

Él es uno de los 33 becarios seleccionados por las distintas unidades académicas, para que cursen estudios de posgrado con fondos del Programa de Mejoramiento Institucional (PMI). Se ubican en países como México, Chile, Estados Unidos, Francia, Argentina, Canadá, Inglaterra, Portugal, España, Dinamarca, Australia y Costa

Rica, realizando estudios de posgrado en áreas como matemática, educación, física médica, arte, biodiversidad, bioquímica, ordenamiento territorial, ambiente, administración y otras.

“La meta planteada bajo el marco del PMI es contar con 30 nuevos doctores(as), quienes con los conocimientos adquiridos contribuyan a mejorar la calidad del quehacer institucional en sus distintos ámbitos:



docencia, investigación, extensión y gestión académica y administrativa.

De estos ya 26 iniciaron sus estudios y los demás deberán hacerlo en lo que resta de 2015. Si ocurre tal y como se ha programado se superará la meta establecida”, dijo Ana Lorena Jiménez, coordinadora general de la Unidad Coordinadora de Proyecto Institucional.

El PMI, de acuerdo con Jiménez, es una propuesta integral y balanceada en la que participan todas las facultades, centros y sedes; se construyó en forma participativa desde las necesidades y particularidades de la institución, atendiendo el compromiso social que la caracteriza. El proyecto se orienta a fortalecer la innovación académica, infraestructura y equipo, formación a nivel de posgrado e intercambio académico y acreditación de carreras.

El PMI nace bajo el marco del Proyecto de Mejoramiento de la Educación Superior Estatal (PMES), que se formula en respuesta a lo acordado en el artículo 12 del Convenio del financiamiento del Fondo Especial de la Educación Superior 2011- 2015, donde se establece el compromiso del Gobierno de la República de tramitar y financiar a favor de las instituciones que forman actualmente CONARE, una operación de crédito por US\$200 millones que se distribuirán por partes iguales entre las universidades participantes.

## Por los derechos de las víctimas

Más de 70 estudiantes de la Escuela de Relaciones Internacionales (ERI) de la Universidad Nacional y de la Universidad para la Paz participaron en el taller “La víctima, sus derechos y la reparación de daños”, impartido recientemente por la exministra y reconocida jurista internacional Elizabeth Odio, y la experta y decana para asuntos académicos de la UPAZ, Sara Charratt.

El evento académico fue organizado por la Cátedra en Derecho Internacional y Derechos Humanos “Elizabeth Odio Benito” de la Escuela de Relaciones Internacionales, en coordinación con la UPAZ, entidad que sirvió como sede.

El taller se dividió en dos partes, la primera de las cuales consistió en exposiciones de las especialistas.

La Doctora *Honoris Causa* de la UNA, Elizabeth Odio Benito, dos veces ministra de Estado y jueza de las cortes de justicia de la antigua Yugoslavia y de la Penal Internacional (CPI), inició la fase de exposiciones al referirse al tratamiento de las víctimas en el contexto de los tribunales internacionales, destacando la evolución que se ha dado ante las dificultades experimentadas en el

abordaje de casos específicos de violencia sexual.

Le siguió la destacada experta y decana de la UPAZ, Sara Sharratt, quien habló sobre las experiencias concretas en el tratamiento de víctimas de violencia sexual en la antigua Yugoslavia y sobre las enseñanzas que estas han producido para los distintos actores involucrados.

La segunda parte del taller consistió en mesas de trabajo en las que los estudiantes de ambas instituciones discutieron sobre la base de guías preelaboradas en las que se indagaba sobre los temas del taller, en particular sobre los mitos patriarcales que inciden en el procesamiento de delitos de violencia sexual.

Finalmente, se dieron relatorías de parte de cada grupo al plenario sobre las conclusiones a las que habían llegado.

Organizada por Juan Calos Sainz Borgo, de la UPAZ, y Jorge Cáceres Prendes, coordinador de la Cátedra en Derecho Internacional y Derechos Humanos “Elizabeth Odio Benito” de la ERI, la actividad marca la reactivación de proyectos conjuntos entre las dos instituciones.

Según informó Cáceres, se planean otros eventos en el futuro, entre ellos algunas con el respaldo del Instituto Interame-

ricano de Derechos Humanos, organismo que ya ha participado en actividades previas en el primer ciclo de este año.



Foto: Rolando Chan Bogarín



## Programa de Intercambio

Ofrecen oportunidades para conocer otras culturas

que le están motivando a participar en el intercambio, pasantía o seminario.

Las universidades extranjeras, con las que la UNA tiene convenio, coordinan con la Oficina del Intercambio Estudiantil para valorar cuándo es el mejor momento para el o la estudiante y así asegurarle un espacio. El estudiantado tiene la opción de realizar intercambios de seis meses

o el máximo de un año. Si al estudiante se le aprueba el apoyo económico, la UNA le asegura que recibirá una orientación para explicarle lo que le espera en el camino del intercambio.

El Programa de Intercambio Estudiantil también ha trabajado con los estudiantes extranjeros que estudian en la UNA, a quienes ha ubicado con familias en Heredia, desde 1990. Las familias huéspedes les proveen vivienda y alimentación, pero algo más: “Queremos que puedan adaptarse y

entender la cultura de Costa Rica y que puedan participar en actividades con esas familias”, agrega Vargas.

La UNA tiene convenios con universidades extranjeras en los Estados Unidos y Europa. Algunos de los programas que tienen son ICEP, Brockport, Geneseo y Albert, de Dinamarca y cada uno de ellos ofrece oportunidades para aprender de otras sociedades, culturas, religiones, etnias y más.

El programa de Intercambio y la Oficina de Cooperación Internacional coordinan con las respectivas escuelas, en la UNA y en las universidades extranjeras, el envío de documentos y los trámites de matrícula. Rosa María Alfaro, académica de la Escuela de Relaciones Internacionales, una de las unidades que recibe mayor cantidad de estudiantes extranjeros, agregó que “muchos de los estudiantes extranjeros que participan en programas de intercambio, provienen de Latinoamérica.

El programa de Intercambio, además, apoya, desde 2010, la iniciativa el programa Language Exchange Club (LEC), el cual propicia el encuentro de nacionales con extranjeros, con el propósito de que cada uno aprenda el idioma del otro. Tres extranjeros de los Estados Unidos junto con tres nacionales iniciaron el club. “El proyecto es bastante especial, pues tiene de 500 a 600 estudiantes implicados” dice Paula Vargas.

Las oportunidades para aprender de otra cultura no siempre van a estar disponibles, por tal razón Vargas invita al estudiantado a sacar provecho de estas oportunidades.

# Costa Rica en dos décadas: ¿avance o retroceso?

Carmen Meléndez Fallas/Para CAMPUS

El debate: “Costa Rica en dos décadas ¿Avance o Retroceso? 1994-2013”, organizado por la Comisión Difusión Informe Estado Nación-CONARE y el curso Debate Contemporáneo de la Realidad Nacional e Internacional, del Centro de Estudios Generales de la Universidad Nacional (UNA), se realizó recientemente en el auditorio Clodomiro Picado del Campus Omar Dengo.

La actividad contó con la participación de un panel de expertos integrado por Juan Diego Gómez, del Centro de Estudios Generales; Carlos Arguedas, especialista en política económica y Guido Barrientos, miembro del Área de Comunicación del Programa Estado Nación. La estudiante del Colegio Humanístico, Beatriz Arias, actuó como moderadora del debate.

El debate se dividió en tres segmentos en los cuales se discutió el avance o retroceso de Costa Rica, comparando los años 1994 y 2013 en los ámbitos social, económico y político con temas expuestos en el XX informe del Estado de la Nación. De acuerdo con la dinámica del evento, tres grupos de estudiantes defendieron su posición con argumentos que fundamenta-

ban ya sea el avance o el retroceso de la sociedad costarricense en estas dos décadas.

En el primer segmento se debatió el aspecto social. Al culminar las exposiciones de los estudiantes, Guido Barrientos, del Programa Estado de la Nación, concluyó que a pesar de los aspectos positivos que se mencionaron en los dos períodos, Costa Rica necesita urgentemente mejorar aspectos sociales tales como la educación, ya que 9 años de escolaridad no son suficientes para que la sociedad avance. En su criterio, como mínimo, nuestro país debe contar con personas que por lo menos tengan el bachillerato completo para poder salir adelante y beneficiar al crecimiento del país.

El segundo segmento abarcó los aspectos económicos. Luego de escuchar los argumentos del grupo de estudiantes en uno u otro sentido, el economista Carlos Arguedas culminó el segmento dejando claro que en el periodo se dio un avance en el modelo económico, pero con un retroceso en materia de déficit fiscal. Agregó que hay desequilibrios sociales con respecto a la pobreza y desigualdad de Costa Rica, que van cada día en aumento. Asimismo, comentó que nuestro país tiene mucho camino

por recorrer en temas económicos y que se necesita un buen plan económico para solventar los problemas existentes y los que vendrán con el tiempo.

En el último segmento se debatió la situación del país en aspectos políticos. Al finalizar la intervención de los estudiantes, Juan Diego Gómez, académico del Centro de Estudios Generales afirmó que “independientemente de las deficiencias que se han mencionado, sí ha habido un gran progreso; en el campo de los derechos humanos

se han alcanzado grandes logros”. También indicó que uno de los problemas que se están enfrentando actualmente es el abstencionismo por parte de los jóvenes. Asimismo, les invitó a formar parte de la toma de decisiones trascendentales para el futuro del país.

Puede acceder al debate completo en el enlace <http://www.videoconferencias.una.ac.cr/videos/video/762/>

Estudiantes de Estudios Generales participaron en el debate “Costa Rica en dos décadas: ¿avance o retroceso?”.



Foto: cortesía del Centro de Estudios Generales

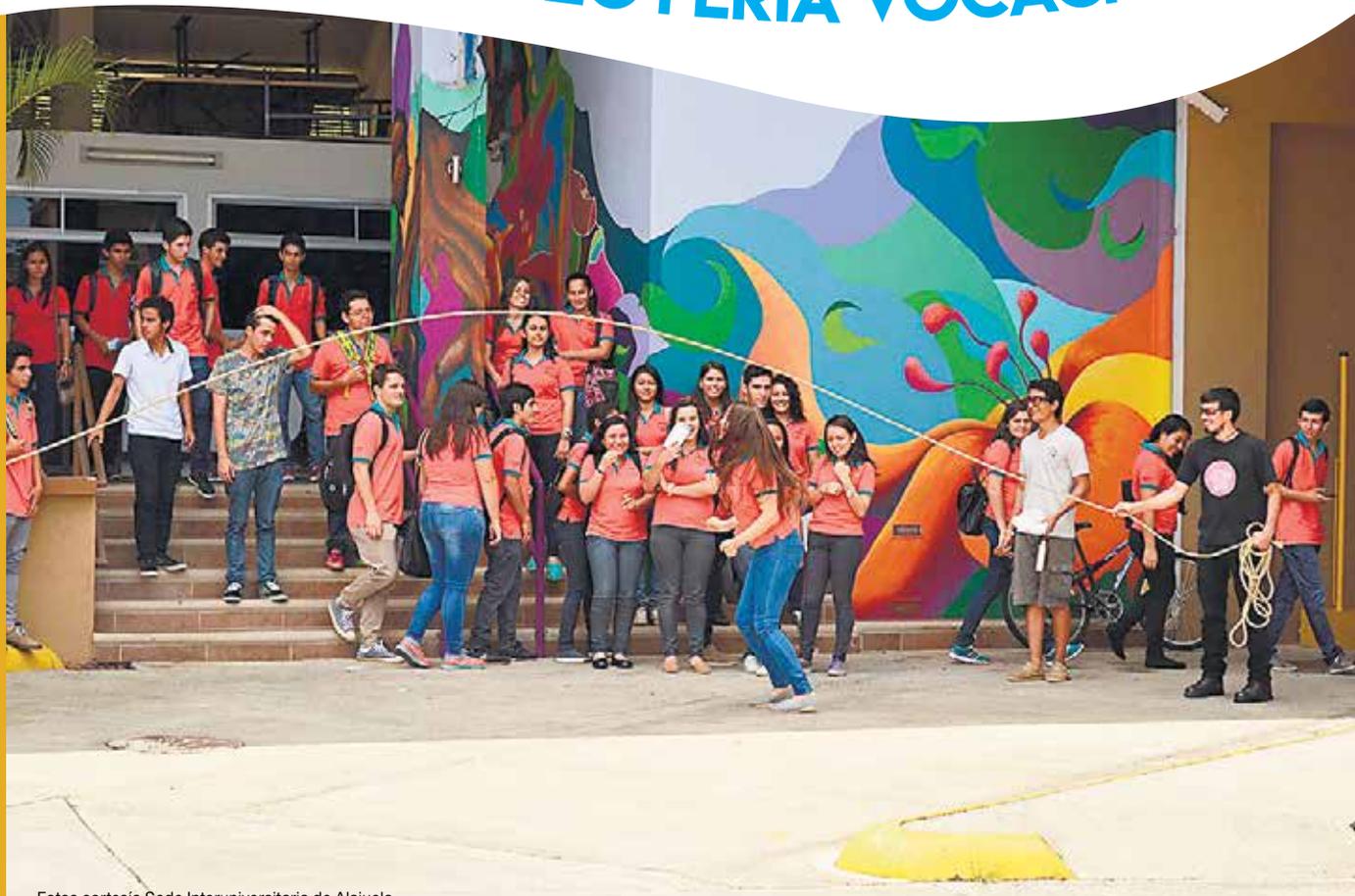
# SEDE INTERUNIVERSITARIA REALIZO FERIA VOCACIONAL

A finales de julio, la Sede Interuniversitaria de Alajuela llevó a cabo su Feria Vocacional 2015.

Durante la feria se exhibe la oferta académica de la Universidad de Costa Rica, el Tecnológico de Costa Rica, la Universidad Nacional y la Universidad Estatal a Distancia, las cuales conforman la Sede Interuniversitaria; asimismo, se expone información sobre los servicios de vida estudiantil que ofrece Trabajo Social, Orientación y Psicología en la Sede.

Cada año, la UNA presenta información sobre las carreras disponibles en Alajuela: Ingeniería en Sistema de Información, Inglés, Administración y Química Industrial; además, se exhibieron proyectos desarrollados por los estudiantes.

En esta ocasión, se contó con la participación de más de 700 estudiantes provenientes de colegios públicos, técnicos, privados y egresados, quienes disfrutaron de presentaciones culturales como teatro, zanqueros y cosplay, además de actividades de integración a cargo del "Equipo de Recreación InterU".



Fotos cortesía Sede Interuniversitaria de Alajuela.

# INFÓRMENSE DE VERDAD

CON UN ENFOQUE NOTICIOSO VERAZ, PARTICIPATIVO Y DE DEBATE



Bajo la dirección de **Laura Martínez y Jonathan Villarreal**

**rtn Revista** 6:30 a.m. a 8:00 a.m.  
**rtn noticias** Ediciones Lunes a Viernes 1:00 p.m. y 6:00 p.m.

**canal trece**  
**radio nacional 101.5 FM**

Síganos en  **Sinarf Canal 13**  **@Sinarf13** Más información en  **Sinarf go.cr**

## NOS ESTAMOS PREPARANDO... ¿Y USTED? 10K- 5K

**DOMINGO 20 DE SET. | 7:00 A.M.**  
**SALIDA/META: COLEGIO DE PERIODISTAS**

**INSCRIPCIÓN: ₡12.000** (adultos)  
 Incluye: camiseta, medalla, chip electrónico, póliza, hidratación en ruta y meta, refrigerio, FECOA.

**INSCRIPCIÓN: ₡5.000** (niños)  
 Incluye: camiseta, medalla, póliza



Inscripciones en: [www.hagodeporte.com](http://www.hagodeporte.com)  
 Más información en Colegio de Periodistas:  
 2233-5850  [repcion@colper.or.cr](mailto:repcion@colper.or.cr)



PATROCINAN **ALEVE** **TOSH** **KOMA** **FREEDOM** **FLEXI PABOS monge** **movistar**

COPATROCINAN **GATORADE** **AAA** **Hospital Clínica Wifredo** **Clinica Los Angeles** **OROS** **Vulvar y Ginecología** **Columbia** **MONUMENTAL** **TELETICAL 7**

**CORBANA** **Curves** **CROWNE PLAZA** **Alarma** **canal trece** **ORGANIZA** **PROFESIONALES EN COMUNICACION**

# Región Brunca y rezago

José Luis Díaz Naranjo (\*)

jose.diaz.naranjo@una.cr

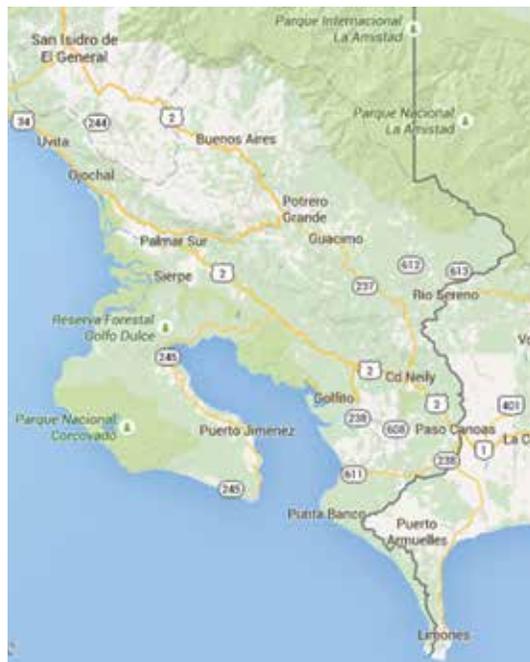
En una referencia amplia al concepto de desarrollo, según la definición clásica, el libro de las "huellas" sobre los patrones seguidos por las economías occidentales, se establece como primera condición el supuesto libre acceso a este acervo, en virtud de que el conocimiento tiene algunas de las características de un bien público; es decir, nadie puede ser excluido con respecto a su consumo.

En segundo término, muchas técnicas usadas por los pioneros, países con índices definidos bajo el precepto de primer mundo, han sido descartadas, por tanto no se encuentran disponibles para que las economías atrasadas puedan seguir este derrotero y así llegar al preciado estadio. Lo anterior supondría la obligatoriedad del tránsito por las mismas etapas de los países desarrollados, como medio para lograr sus índices productivos. La pregunta inmediata: ¿es deseable que las economías atrasadas asuman los

principios seguidos hacia la avanzada del progreso material alcanzada por los países del primer mundo, incluyendo su tecnología? De esta manera llegamos a la reducción del concepto de desarrollo a los parámetros establecidos por la sociedad occidental, con la determinación, como última instancia, al concepto de formación de capital y como consecuencia lógica, la sustitución de la idea de desarrollo por la de crecimiento económico, caso de la Región Brunca.

Sirvan las líneas que anteceden para presentar la situación actual en este espacio geográfico, que a pesar de su inserción en el mundo del mercado y las propuestas de desarrollo de proyectos de alto calaje (Diquis, aeropuerto, mercado regional, área económica especial, entre otros) sigue manteniendo condiciones de rezago social, económico y cultural.

Así, algunas características que prevalecen, según datos recientes, tienen que ver con indicadores de pobreza en aumento, con respecto



a la población total: un 33,7% en el 2013, con respecto a un 36,2% en el 2014, este último indicador desagregado en un 11,6% de población en pobreza extrema, todos los habitantes que no pueden llegar al nivel mínimo de satisfacción de necesidades.

También, es recurrente la disminución de población trabajadora, abandono de la región como consecuencia de la ausencia de fuentes de empleo, aunado a los efectos de la poca dinámica de la actividad comercial, un lento proceso de diversificación productiva, el mercado local como el principal receptor de la producción, la ausencia de estrategias de mercadeo, la insuficiencia en la infraestructura vial, la caracterización de economías de enclave como las más dinámicas, ausencia de innovación en el sector productivo tradicional.

A la par, podemos señalar niveles incipientes de organización empresarial, la prevalencia de la

intermediación comercial sobre la base de productos primarios de origen agrícola, la ausencia de conocimientos sobre comportamiento del mercado, entre otros posibles.

Una tendencia reciente, preocupante es la asociada con los niveles de ingreso y el desplazamiento de las actividades productivas autónomas con respecto a una mayor dependencia de los salarios. No obstante, es importante señalar el potencial para el desarrollo MIPYMES, así como la presencia de una cantidad muy importante de organizaciones sociales.

Finalmente, una población mayoritaria menor a los 50 años, incluyendo el segmento de población menor a los 20 años, 35,4% del total, 126.348 de un total de 356.519 habitantes de la región, en el 2014. En este marco referencial, la Sede Regional Brunca de la UNA sustenta su acción sustantiva, con el objeto de lograr un impacto medible en el tiempo.

(\*) Decano Sede Regional Brunca

## Incertidumbre y dependencia del pasado en la innovación: Implicaciones para la estrategia de Costa Rica

Jeffrey Orozco B. (\*)

joroazo@una.cr

parece de aceptación generalizada el argumento de que quien no innova no puede permanecer en el mercado. Esa es la realidad que deben considerar las empresas. Sin embargo, es claro que las empresas no pueden innovar en aislamiento, y mucho de lo que realmente pueden lograr depende del contexto en el que se desenvuelven. Algunos países generan mucho mejores condiciones para impulsar innovaciones y, como premio, logran desarrollar o acoger empresas mucho más innovadoras. Esas empresas retribuyen aportando mayor riqueza, mejores empleos

e incluso mayores recursos fiscales para que el país los pueda invertir en su desarrollo. Se puede afirmar que el potencial de producción y de comercio de un país está determinado, en gran medida, por su potencial para innovar, pero, a la vez, el potencial innovador depende de las capacidades del sistema como un todo. Nada sucede de forma automática. Si seguimos haciendo lo mismo, seguiremos obteniendo los mismos resultados, o hasta peores, porque puede ser que otros países se vayan posicionando en los nichos de mercado en los que antes tuvimos buen desempeño.

Veamos dos características de la innovación que tienen

implicaciones de política. Una característica fundamental de la innovación es que se genera en el marco de mucha incertidumbre. No se conocen a priori los resultados que se obtendrán de los esfuerzos para lograr innovaciones, sobre todo si se le apuesta a las que van más allá de pequeñas transformaciones de los productos o procesos, y se apuesta a productos o servicios completamente nuevos. Eso obliga a la tarea de pensar en estrategias para impulsar nuevos sectores, que tienen que ver no solo con instrumentos para facilitar el emprendimiento, sino con medidas para generar nuevas áreas de conocimiento en las universidades y en laboratorios públicos y priva-

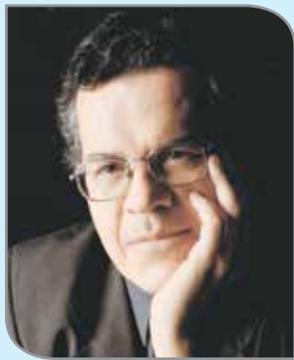
dos. También, obliga a desarrollar nuevos mecanismos financieros apropiados en contextos de riesgo. En Costa Rica hay una gran tarea pendiente al respecto.

Otra característica fundamental de los procesos de innovación es que hay una gran dependencia del pasado. Esto en el tanto es más fácil seguir profundizando, en investigación y en inversiones, sobre lo que ya se conoce. Es más difícil incursionar en ramas nuevas. La principal implicación en términos de políticas es que se hace muy difícil saber cómo escoger las nuevas áreas, tecnologías e industrias a la que debe apostar el país. Al respecto hay dos tareas a profundizar,

primero la generación de capacidades para visualizar esas nuevas áreas, sin descuidar aquellas en las que ahora somos buenos. Además, está la tarea pendiente de invertir más como país en investigación y desarrollo, pero generando un marco para interacciones mucho más estratégicas, en que diferentes actores empresariales, académicos y del sector estatal logren consolidar agendas consensuadas. Hay otras características de la innovación que también tienen implicaciones de política, y las analizaremos en notas futuras.

(\*) Director general CINPE-UNA

## LA CASA POR LA VENTANA



**Carlos Francisco Monge**

### El fantasma

puertas, sus troneras, su cuerpo enladrillado, su corona octogonal. «Ve que nunca quiten esto», le dijo a su compañero de paseo. Y así fue: salvado por sus palabras, el fortín todavía allí está, como vigía de la historia heredia.

Miró en sus caminatas lo que siempre buscaron sus ojos, sus manos y su alma: la luz por las ventanas de los balcones, «anchas y pálidas franjas de luz». Así lo escribió esa noche, en la quietud monacal de aquella Heredia piadosa y modesta, «suave, cortés, coqueta y rezadora».

Era mayo de 1892. Sembró amistades, guardó entre sus recuerdos aquellos paseos. En unos momentos de sosiego, su pluma trazó unos versos que luego el tiempo se encargó de grabar entre los mejores de las letras hispanoamericanas. Era un fantasma que recorría la ciudad. Amó su ambiente, su moderada arquitectura, el primor de sus estatuas y

de la imaginaria religiosa, y escribió y escribió crónicas, artículos y poemas.

Eso fue en Heredia. Un día, como vino se fue para siempre. Medio siglo después una de las calles que transitó aquel personaje excepcional adoptó su nombre: Rubén Darío.



Foto Rodney Rojas Villegas, Municipalidad de Heredia

Hace unos ciento veinticinco años estuvo deambulando por la pequeña ciudad de Heredia (casi una aldea entonces) un personaje circunspecto, poseedor de un alma hecha para admirar, descubrir o inventar la belleza. Era joven y de buen aspecto: cabello levemente ensortijado, frente limpia de pliegues, bien recortado bigote, y unos ojos observadores, vivaces y penetrantes.

Empezó a recorrer la ciudad amable, corronda: sus casas, sus parques, sus iglesias y sus árboles abundantes. Así lo fue anotando en su cuadernillo, porque además escribía y muy bien. En una ocasión se detuvo ante un torreón que le pareció desgajado de un castillo medieval; lo observó en silencio: su base hecha de dura piedra, sus

## Entrelíneas

### “Evolucionando” el cerebro



**Silvia Monturiol F./CAMPUS**

¿Podríamos aceptar que los efectos a largo plazo de nuestra habitual manera de pensar pueden ser la causa de que nuestro cuerpo se moviera hacia un estado de desbalance o de enfermedad? ¿Estaríamos dispuestos a creer que la mayoría de los padecimientos que nos afectan actualmente desde problemas cardíacos, diabetes e hipertensión, hasta gastritis, migrañas y dolores músculoesqueléticos se pueden explicar por situaciones de estrés que mantienen a nuestro cerebro en “modo de supervivencia” sostenidamente?

De la respuesta afirmativa a preguntas como estas depende la posibilidad de iniciar el cami-

no hacia la reprogramación del cerebro y, en consecuencia, hacia la curación de nuestro cuerpo, según sostiene Joe Dispenza, especialista en neurociencia y en quiropráctica, en su libro *Evolucione su cerebro*.

Tras años de entrevistar a pacientes que experimentaron remisión y curación de graves enfermedades, desafiando el diagnóstico de la medicina convencional, Dipenza concluyó que es posible que la mente cure al cuerpo de cualquier dolencia.

En la búsqueda de similitudes entre los pacientes estudiados, el especialista encontró que todos compartían la creencia de que los pensamientos afectan directamente nuestro cuerpo y tomaron acciones para poner atención a sus pensamientos como la clave para hacer cambios en su mente y actitudes.

Y no se trata de discursos de “la nueva era” ni de superación personal; la conexión mente-cuerpo está demostrada científicamente. Cada pensamiento produce una reacción bioquímica en el cerebro, el cual de inmediato libera señales químicas que son transmitidas al cuerpo, creando sensaciones.

Empezamos a sentirnos como pensamos.

Si los pensamientos habituales son estresantes, viviremos en un “estado primitivo de supervivencia”, que a largo plazo altera nuestro estado interno y debilita nuestros cuerpos.

El sistema de alarma del organismo resulta muy útil en situaciones momentáneas que ponen en peligro nuestra vida. Sin embargo, si ese estado de estrés lo provoca una situación cotidiana que no cesa, este puede prolongarse por semanas, meses e incluso años, devastándonos porque estamos sometiendo al cuerpo a un esfuerzo sostenido para el que no está preparado.

Los pacientes estudiados por Dispenza muestran que es posible “evolucionar” el cerebro, al punto de evitar que caiga en esas repetidas reacciones nocivas. Es posible utilizar la capacidad natural de neuroplasticidad del cerebro, esa habilidad de reconectar y crear nuevos circuitos neurales, a cualquier edad, para hacer cambios sustanciales en la calidad de nuestra vida.

# Juventudes enfermas o partidarias

**Johan Quesada Campos (\*)**  
johanqc20@hotmail.com

En estos días ha causado molestia el hecho de que en un acta suscrita por miembros de la Juventud del partido oficialista apareciera una evidencia clara de la intención de esta agrupación de aprovechar los recursos del gobierno para beneficio partidario. Por supuesto, no debería ser extraño que exista tal molestia.

Sin embargo, lo que sí resulta extraño es que habiéndose hecho tan popular dicha acta, no se haga también evidente una incomodidad profunda por los temas que en esa reunión se discutieron. Si realmente los temas que en el acta aparecen son los temas de interés de esta fracción de la juventud del partido de gobierno, la única conclusión posible es que nuestras juventudes organizadas partidariamente están enfermas de mediocridad, de irresponsabilidad y de inconsciencia.

Mediocridad porque no se toman la molestia de utilizar métodos científicos y rigurosos para adquirir su conocimiento e investigar las realidades sociales que pretenden atender. Ni siquiera contemplan los aportes de las diversas corrientes intelectuales que pueden existir, sino que se dedican a “predicar” y defender una doctrina ideológica que no va más allá del mundo de las ideas y que en el mundo real no tiene el mínimo efecto.

La irresponsabilidad se debe a una fuerte y creciente degradación de los valores éticos de la organización política y una consolidada y errónea construcción del concepto de política. La primera causa es un reflejo de lo que somos hoy en día como sociedad, de la poca formación en valores dentro de la organización política y de la forma tan normal y despreocupada con la que los propios líderes nacionales de ayer y hoy han afrontado los procesos de corrupción

y malas prácticas dentro de la función pública. La segunda, se debe a la idea generalizada de ver la política como una institución social que funciona como mecanismo para luchar por el poder y el fin en sí mismo en lugar de un medio.

La tercera enfermedad es la inconsciencia. Al ser la política concebida como una lucha por el poder, simplemente todo esfuerzo se dirige a obtener un puesto. Por tanto, la mayor parte de los proyectos políticos inician su etapa planificada y pensada cuando empieza la contienda electoral y la terminan cuando esta finaliza, dejando el ejercicio de la función en manos de la improvisación y el destino.

Al no tener un interés claro en solucionar los problemas comunes del colectivo, los proyectos políticos se vuelven inconscientes de dichos problemas, pues no los conocen, no los estudian, no los comprenden y

no los discuten, y en algunos casos, los observan únicamente desde un punto de vista que asumen como real y único. Es así como defender el proyecto se vuelve más importante que atender la razón por la que dicho proyecto existe.

Muchas de las juventudes están integradas por jóvenes que tienen fuertes lazos con políticos ya consolidados en las instituciones políticas y, en ocasiones, defienden posiciones que no son propias, sino que pertenecen a personas que tienen un cargo de mayor jerarquía; por tanto, no sería raro que muchas de las reuniones de las juventudes, no sean más que una extensión de lo que ya discuten los partidos políticos en los grupos que no son exclusivamente para jóvenes.

Costa Rica necesita juventudes autónomas, críticas y valientes, no solo para mantener su autonomía y criticidad, sino para desligarse de

los esquemas ideológicos tradicionales; generaciones que entiendan que estamos ante una realidad con nuevas vías de comunicación e información, con nuevas formas de educación y problemas que requieren una atención particular, innovadora y consiente. Para quienes no somos militantes de ninguna de estas juventudes, pero sí nos preocupamos por lo que sucede en nuestra sociedad, resulta incómodo y triste saber que en este tipo de agrupaciones recae nuestro futuro; por eso, debemos trabajar para que las cosas cambien y surjan nuevas formas de hacer política.

La política es la institución social más noble en esencia pero la más corrupta en la práctica. Debemos luchar por mantener la esencia y corregir la práctica.

(\*) *Presidente Federación de Estudiantes, Feuna.*

# ESCUELA DE DANZA - UNA TEMPORADA UNA DANZA JOVEN 2015

COREOGRAFIA: ESTEFANIA DONDI



Teatro de la Danza

LUGAR

2x1

Jueves 27 de agosto- 8pm

Viernes 28 de agosto- 8pm

Sábado 29 de agosto- 8pm

Domingo 30 de agosto-6pm

